



Трактори

AXION

960 950 940 930 920



Готов. Новият AXION 900.

AXION 900

Готов за най-сериозните Ви задачи: Новият AXION 900 предлага повече оборудване още във варианта на оборудване CIS+ с цветен дисплей, а във варианта на оборудване CEBIS със сензорен дисплей получавате всичко.

А след като сами изпитате мощността от 445 к.с. в комбинация с безстепенната предавателна кутия SMATIC, Вие също ще сте готови за новия AXION 900.



axion900.claas.com

Ако огромна теглителна мощност се среща с максимален комфорт на управление и разгръща несравним потенциал на употреба, значи седите в AXION 900.



| | |
|------------------------------------|-----------|
| CLAAS POWER SYSTEMS (CPS) | 6 |
| Двигател | 8 |
| Рециклиране на отработените газове | 10 |
| СМАТИС | 12 |
| Конструкция | 18 |
| Сигурност | 22 |
| Силоотводен вал | 24 |
| Хидравлика | 26 |
| Задна навесна система | 28 |
| Предна навесна система | 30 |
| Кабина | 32 |
| Оборудване | 34 |
| Оборудване CEBIS | 36 |
| Оборудване CIS+ | 42 |
| Последователност на операциите CSM | 46 |
| Комфорт | 48 |
| ISOBUS | 52 |
| Кормилно управление | 54 |
| Управление на задачи, TELEMATICS | 56 |
| Поддръжка | 58 |
| CLAAS Service & Parts | 60 |
| Аргументи | 62 |
| Технически данни | 63 |

Научете повече как разработваме и произвеждаме тракторите CLAAS:

tractors-making-of.claas.com

Оптимално задвижване за максимални резултати.

Машинните разработки на CLAAS се характеризират с непрекъснат стремеж към още по-голяма ефективност, надеждност и рентабилност.

Под името CLAAS POWER SYSTEMS (CPS), CLAAS комбинира най-добрите компоненти в система за задвижване, определяща нови стандарти. Максимална производителност, винаги, когато е необходима. Отлично приспособена към работните системи, използваща технология за икономия на гориво, което води до бързото ѝ изплащане.



Повече мощност и въртящ момент – по-ниски обороти и повишена икономия на гориво.

Чиста мощност.

AXION 900 е разработен за транспортни дейности, както и за работа на полето. Той разполага с пълната мощност за всички задачи – без необходимост от допълнителна мощност. Дори тежката обработка на почвата при ниски скорости не представлява проблем. AXION 900 използва концепция за ниски обороти, благодарение на управлението на трансмисията SMATIC. По-голямата мощност при по-ниски обороти на двигателя и автоматичното им настройване намаляват оперативните разходи.

Под капака на двигателя работи 6-цилиндров двигател FPT-Cursor-9 с работен обем 8,7 литра. Той отговаря на емисионния стандарт Stage IV (Tier 4) и е оборудван с последно поколение комън-рейл технология с 4 клапана на цилиндър, междинен охладител и турбокомпресор с променлива геометрия (VGT).

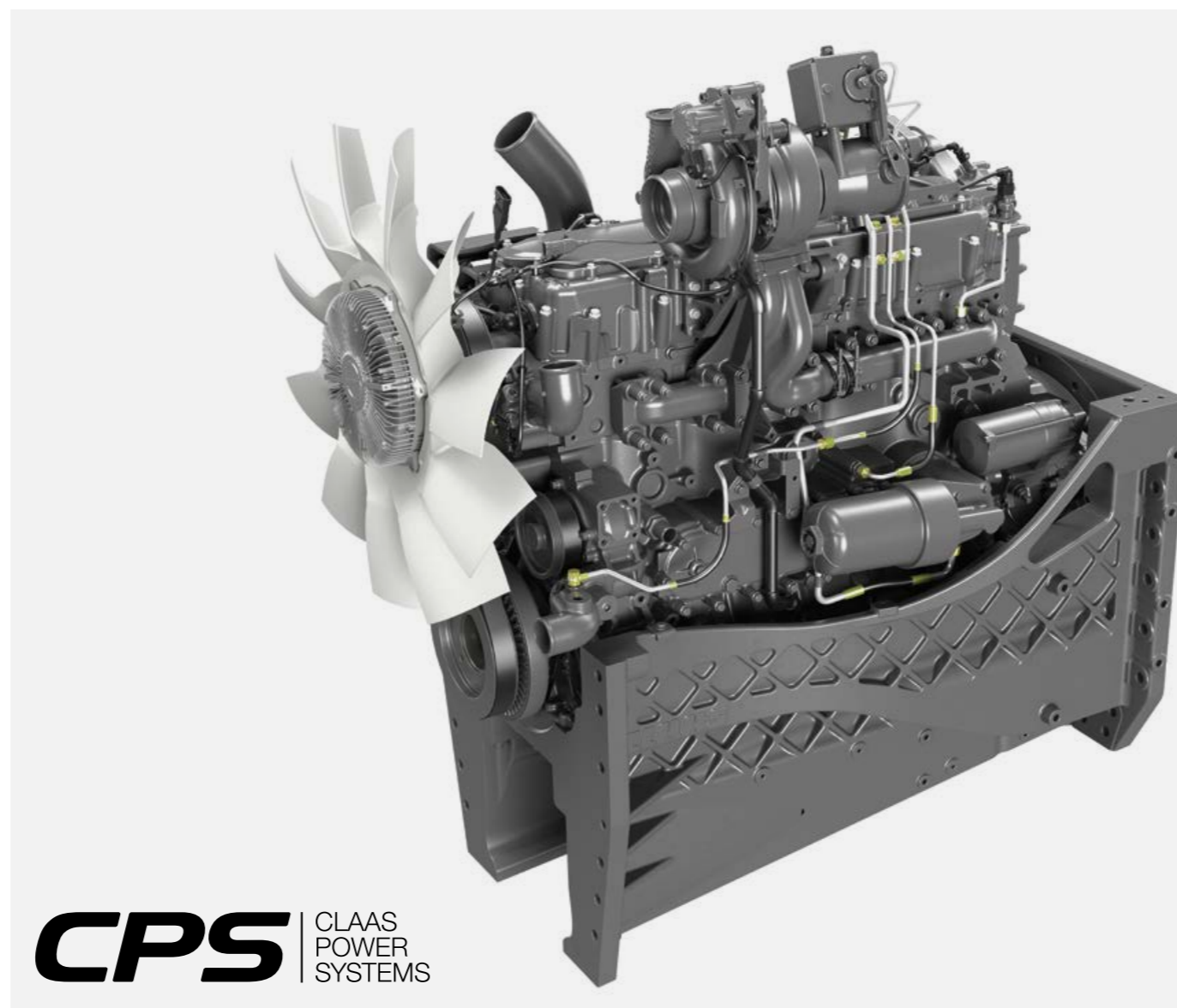
НОВО: Турбокомпресор с променлива геометрия.

Турбокомпресорът VGT се грижи за оптималното налягане на подавания въздух при всякакви обороти на двигателя. Благодарение на адаптирането според натоварването и оборотите на двигателя, на разположение са 70% от максималния въртящ момент, дори при работа на празен ход. Така оптималното изгаряне в горивната камера осигурява нисък разход на гориво и отлична производителност.

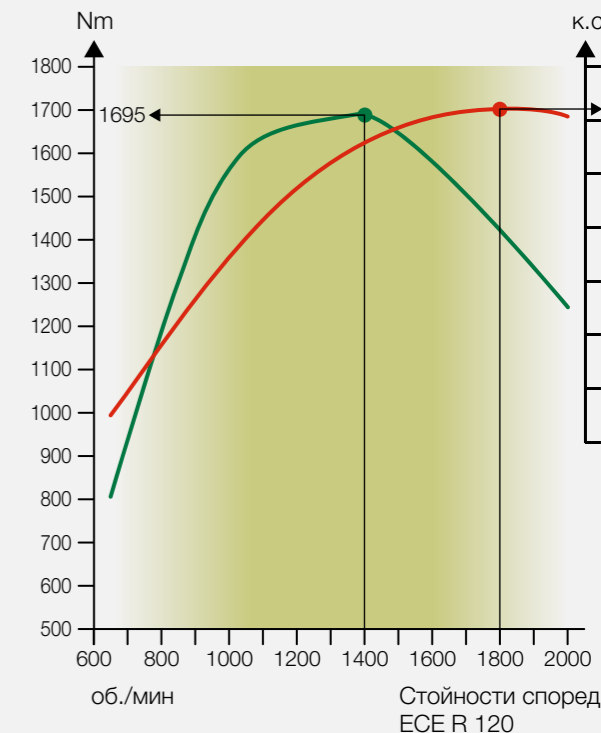
НОВО: Концепция за ниски обороти.

Висока мощност при нисък разход – с тази цел инженерите на CLAAS доразвиха концепцията за ниски обороти на SMATIC тракторите. По-големият комфорт и по-дългото време за работа с едно зареждане на резервоара са част от предимствата:

- Област с постоянна мощност от 1700 до 1900 об./мин
- Област с постоянен въртящ момент от 1300 до 1500 об./мин
- 95% от максималната мощност налична при заден силоотводен вал 1000 ECO



AXION 930



| AXION | Въртящ момент (Nm) | Макс. мощност (к.с.) ECE R 120 |
|-------|--------------------|--------------------------------|
| 960 | 1860 | 445 |
| 950 | 1820 | 410 |
| 940 | 1770 | 385 |
| 930 | 1695 | 355 |
| 920 | 1600 | 325 |

- Намалени обороти на двигателя при транспорт с 40 или 50 км/ч (1400 или 1600 об./мин)
- Оборотите на свободен ход (650 и 800 об./мин) с автоматична настройка намаляват потреблението на гориво при спиране с до 2 л/ч

Visctronic – икономично управление на вентилаторите.

Електронното управление на вентилацията Visctronic дава възможност за точно адаптиране на оборотите на вентилатора към натоварването и температурата на двигателя и така се грижи за това, двигателят винаги да е с оптимална температура.

Намаляването на оборотите на вентилатора понижава шумовото ниво, пести ценно гориво и не отнема излишно от мощността, така че тя може да се превърне в тяга.



Ново: Stage IV (Tier 4).

AXION 900 изпълнява емисионния стандарт Stage IV (Tier 4). С прилагането на Stage IV (Tier 4) се намаляват емисиите от частици и азотен оксид почти до нула.

- 1 Дизелов оксидационен катализатор (DOC)
- 2 Впръскваща дюза за карбамид
- 3 Катализатор SCR
- 4 Отоплен резервоар за карбамид



CPS | CLAAS
POWER
SYSTEMS



SCR – чистота чрез карбамид.

SCR означава селективна каталитична редукция. При нея азотните оксиди се превръщат във вода и чист азот. Това става с помощта на синтетичен воден разтвор на карбамид (AdBlue®¹), който се добавя в допълнителен резервоар. Чрез преработката на отработените газове процесът на изгаряне в двигателя може да протича оптимално.

Интегрирана SCR система.

При конструирането на серията AXION 900 компонентите за обработване на изгорелите газове са предвидени от самото начало. Дизеловият оксидационен катализатор (DOC) се намира под капака на двигателя, директно до турбокомпресора, понеже за оптимална реакция са му необходими изгорели газове с висока температура. SCR катализаторът е интегриран в изпускателната система и е разположен от дясната част на машината директно зад предния сектор на кабината. Зрителното поле на

шофьора и достъпът до машината остават напълно запазени.

Винаги готов за работа.

Резервоарът за карбамид е серийно отоплен и е допълнително защитен от ниски температури благодарение на изолиращото действие на вграждането му в горивния резервоар. Освен това тръбите на SCR системата се промиват, за да се гарантира постоянна пълна готовност за работа.



640 л горивен резервоар с 56 л запас от карбамид

¹ AdBlue® е регистрирана търговска марка на VDA.

CLAAS CMATIC.

Безстепенно шофиране.



CPS | CLAAS
POWER
SYSTEMS



Ефективен и удобен.

CMATIC означава безстепенна технология на скоростната кутия при тракторите на CLAAS. При серията AXION 900 това се реализира със скоростната кутия ZF-Terramatic. При безстепенната предавателна кутия с мощностни диапазони четирите механични обхвата се превключват чрез ламелни куплунги. Не се налага ръчно превключване между групите.

Високият дял на механика при предаването на мощността осигурява отличен КПД при същевременно нисък разход на гориво във всеки скоростен диапазон.

Добре обмислено регулиране на предавателната кутия.

Мощно ускорение, плавно намаляване на скоростта и бърза реакция при промени в натоварването: CMATIC управлението на двигателя и скоростната кутия показва своята зрялост при всякакви условия и при всякаква употреба. Останете спокойни по време на работата и съсредоточени в по-важни неща – CMATIC върши останалото за Вас.



Използвайте действителния потенциал.

При скорост от 0,05 до 50 км/ч може да се използва цялата задвижваща мощност. Дори при заден ход силното предаване на механична енергия осигурява отлична тяга. В допълнение, всяко предавателно число може да се управлява при всякакви обороти на двигателя, така че тракторите AXION 900 предлагат огромен потенциал за приложение през цялата година.

AXION 900 показва предимствата си и при транспортни дейности с 1600 об./мин при 50 км/ч крайна скорост и 1400 об./мин при 40 км/ч. Ако водачът не натиска педала на газта, предавателната кутия се намира в активно положение на празен ход и тракторът запазва сигурно своята позиция. Така сигурно и удобно можете да потеглите с пълен товар и по стръмни склонове или на кръстовища.

СМАТИС. Оптимална настройка.



Настройка на натоварването на двигателя за „Есо“ и „Power“, както и на запаметяването на оборотите на двигателя

НОВО: Управление на натоварването на двигателя с едно натискане на бутон.

Чрез стойността на натоварването на двигателя може бързо и просто да се настройат оборотите на двигателя при пълно натоварване. В СЕВІS или СІS терминал се вижда ясно, при какви обороти на двигателя предавателната кутия намалява скоростта.

При активирано запаметяване на оборотите на двигателя, като например при работа на силоотводния вал, можете предварително да зададете при каква разлика спрямо запаметените обороти на двигателя, предавателното число да бъде намалено.

Възможно е запаметяването на две стойности за натоварването на двигателя в режим с педал на газта и режим с лост за управление, които могат да бъдат извикани чрез бърз достъп с F-бутоните. С тези стойности наречени „Есо“ и „Power“ натоварването може да се регулира бързо спрямо дейността напр. при преминаване от улица към поле. Натоварването на двигателя се определя отделно за запаметените обороти на двигателя.



Лесно и прегледно обслужване.

Съществуват три начина за управление на предавателната кутия СМАТИС: Педал за газта, лост за управление и ръчен режим.

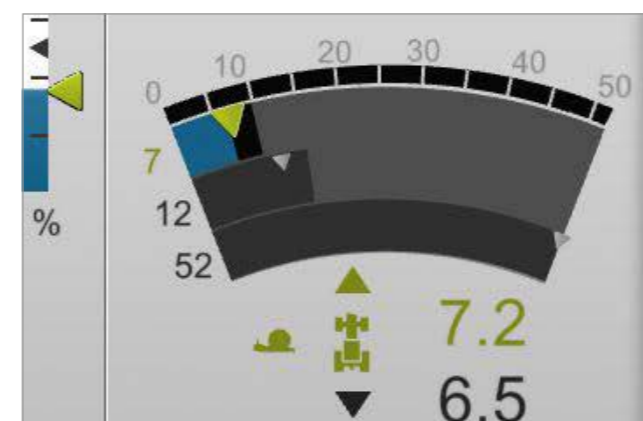
В първите два режима, скоростта на движение може да се контролира чрез педала на газта или лоста за управление. Оборотите на двигателя и предавателното число се настройват автоматично – за оптимална ефективност и оптимизиран разход. В ръчен режим, водачът определя оборотите на двигателя и предавателното отношение. Автоматичното регулиране на двигателя и предавателната кутия не е активно.

Педал на газта или лост за управление.

Смяната между режимите с педал на газта и с лост за управление по време на движение се извършва чрез бутон в подлакътника. Съответният активиран режим се показва от СЕВІS или СІS.



Индикация на режима на движение в СЕВІS



Добре разчетени обхвати на движение.

Предавателната кутия CMATIC предлага три скоростни обхвата с възможност за свободно програмиране в двете посоки. Съответният активен обхват се изобразява в SEBIS или CIS и може да се сменя с двата бутона по време на движение. Колкото по-ниска е настроената максимална стойност на обхвата на движение, толкова по-прецизно може да бъде настроена скоростта.

За всички обхвати на движение може да бъде запаметена стойност на темпомата, като скоростта може да бъде запамятавана по време на движение чрез бутон на лоста за управление. Стойностите на темпомата могат също така по избор да бъдат предварително настроени в SEBIS или CIS терминал.

С CMATIC всеки водач има възможност да настрои индивидуалния си профил в зависимост от задачите. Благодарение на атрактивната технология на предавателната кутия CMATIC сте в състояние да използвате ефективно и продуктивно пълната мощност на Вашия AXION, при това при оптимално удобство.

Нещо повече от спирачки.

Предавателната кутия CMATIC предлага различни възможности за съгласуване на забавянето с приложението.

Подсилване на действието на моторната спирачка:

Когато педалът на газта вече не е натиснат и мултифункционалният лост за управление се изтегли назад, предавателното число намалява, което води до повишаване на оборотите на двигателя. Допълнително се включва и моторната спирачка. Тя се включва автоматично при необходимост и увеличава допълнително спирачното действие около 2,5 пъти. Износването на спирачките намалява.

Спирачки:

Ако ремаркетото бъде спряно с работната спирачка, може да се ускори с педала за газта или с натискане на мултифункционалният лост за управление. Така на стръмни части от пътя композицията е под напрежение и се увеличава безопасността на движението. Тези функции могат да се използват в покой, както и по време на шофиране.

Управление CIS+

- 1 Смяна на обхвата на движение
- 2 Активиране на темпомата

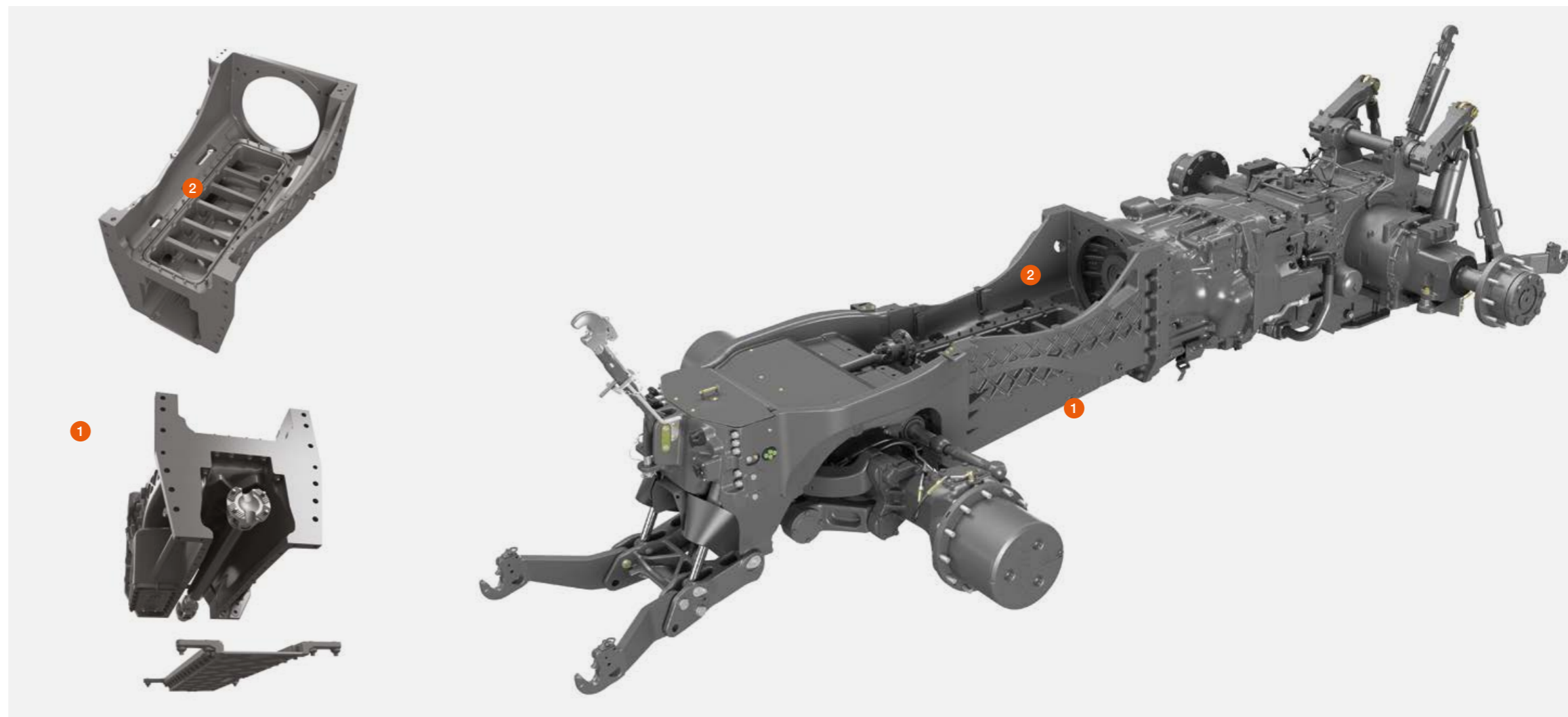


Стабилен и гъвкав. Достатъчно тяга.



Истинска стабилност.
Това е нужно на трактор с 400 к.с.

Благодарение на дългогодишния си опит в областта на стандартните трактори и големите трактори XERION до над 500 к.с. фирма CLAAS разработи напълно ново решение за AXION 900 – за продължителна работа при най-тежки условия. Двигателят е монтиран в солиден рамков елемент (1) с интегрирана маслена вана (2), който поема идеално цялата мощност на челния товарач и носача на предния мост (3).



При работа това означава:

- Висока стабилност, дори при работа с тежки предни прикачни уреди
- Голям ъгъл на завиване на предния мост (3) за максимална маневреност
- Оптимален достъп до цялото отделение на двигателя и всички точки за поддръжка
- Добър контрол на всички връзки в рамковата конструкция

Дълго междуосие – компактна конструкция.

За да се справи с 400 к.с. трябва правилна концепция. AXION 900 успява точно тук. Той има междуосие 3,15 м, но остава маневрен на полето и се държи добре на улицата благодарение на добре обмислената конструкция. А дължината на композицията със съответния прикачен уред остава естествена и в законово допустимите рамки. Понеже голямото междуосие и оптималното разпределение на теглото пренасят тягата към земната повърхност, при много дейности – преди всичко транспортни – може да не се използва преден баласт. Това пести гориво и намалява износването на гумите при движение по пътя.



Малка обща дължина:

- Добра маневреност
- Малка дължина на композицията по шосето
- Добра прегледност
- Добро водене на предните прикачни уреди



Добро съотношение мощност-тегло:

- Оптимизирана консумация на гориво
- Малък натиск върху почвата при поддържащи дейности
- Динамика в движението на пътя
- Разпределение на теглото отпред/отзад 50:50



Консултирайте се с търговски партньор на CLAAS. Той предлага освен заводската и други варианти на предната тежест.

Напълно балансиран.

Чрез многобройните възможности за балансиране на предния и задния мост AXION може да се приспособи за всякакви приложения. Само така може да се използва пълният потенциал – без ненужни загуби. Ако трябва да се извърши тежка работа при ниска скорост, AXION просто може да бъде допълнително балансиран. Ненужните допълнителни тежести се свалят също толкова бързо.

Тежести на колело задна ос в кг.

| Джанта 38" | Джанта 42" |
|------------|------------|
| 100 | 400 |
| 367 | 667 |
| 634 | 856 |

За гъвкавото балансиране чрез челния товарач или директно прикачване към трактора от завода се предлагат следните комбинации:

- 600 кг
- 900 кг
- 1200 кг (600 + 600)
- 1500 кг (900 + 600)

Широки колела за добро придвижване.

Всички модели AXION 900 могат да бъдат оборудвани със задни гуми с диаметър до 2,15 м. За предния мост са предвидени гуми с диаметър до 1,70 м. Многобройните възможности за избор на гуми превръщат AXION 900 в трактор, готов за всякакви задачи. При максимален размер на гумите 900/60 R 42 в рамките на 3 м външна ширина тракторът остава маневрен на шосето и щадящ почвата на полето. Допълнително AXION 900 може да бъде оборудван с двойни гуми.¹

„Следата“ на AXION 900:

- Задни гуми с ширина до 900 мм и диаметър 2,15 м
- Предни гуми с диаметър до 1,70 м
- Двойни гуми от завода с фланцов монтаж или клемна система

¹ Двойните гуми не са налични във всички страни. Моля, направете справка с ценовата листа на Вашия дилър.



REVERSHIFT с функция Park-Lock.

Допълнително към познатия удобен реверс, лостът REVERSHIFT разполага с интегрирана функция Park-Lock. С нея AXION много лесно се задържа на място. За още повече сигурност функцията Park-Lock се активира автоматично в следните ситуации:

- При изключване на двигателя
- При включване на двигателя
- Веднага щом педалът на газта или SMOTION останат недокоснати за няколко секунди – независимо в какво положение се намира лостът REVERSHIFT
- Веднага щом шофьорската седалка при празен ход не е заета

Автоматично синхронизиране.

При активиране на спирачките окачването на предния мост се адаптира автоматично към промененото тегло. Така тракторът остава стабилен и сигурен и при спирачни маневри.



Спирачна система на ремаркетото.

За да отговори на специфичните изисквания в отделните държави, AXION може да бъде оборудван с пневматична и хидравлична спирачни системи. Двете системи могат да работят едновременно, а от двете страни на шината за окачване е осигурен добър достъп до техните връзки.

Мощен и икономичен, само с едно натискане на бутона.

Винаги правилните обороти.

За AXION 900 на разположение са три различни варианта на оборудване на силоотводния вал:

- 1000 об./мин
- 540 ECO/1000 об./мин
- 1000/1000 ECO об./мин

Предварителният избор на скоростта на силоотводния вал може да се осъществи само с едно натискане на бутона. С допълнителен превключвател се включва силоотводният вал.

Автоматичното задействане на силоотводния вал може да се настрои безстепенно след определена височина на задната навесна система. За запаметяване на височината е достатъчно задната навесна система да се повдигне в желаното положение и продължително да се натисне бутонът за автоматичния силоотводен вал.

Интегрираният свободен ход на задния силоотводен вал облекчава свързването на прикачен инвентар.

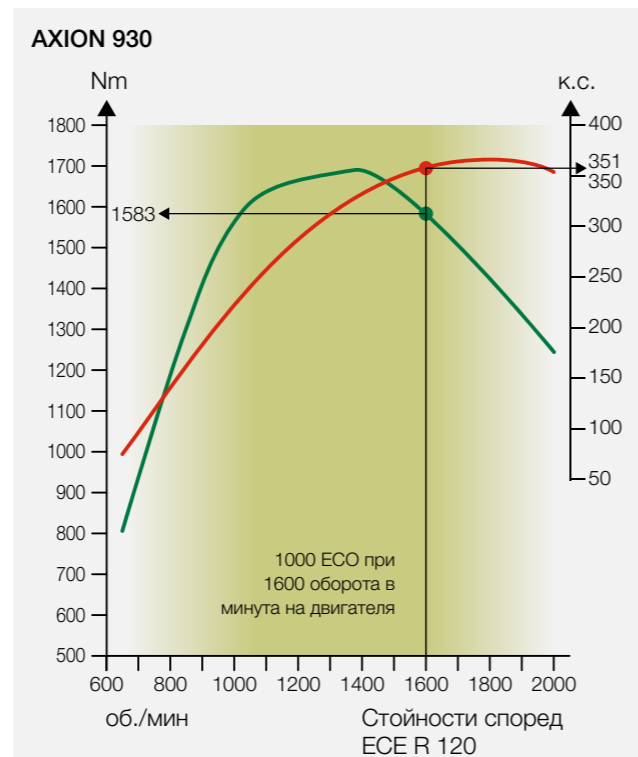


От място.

Още от покой, а също така при ниски скорости на движение AXION 900 предава пълната си мощност. В режим ECO въпреки намалените обороти могат да се предадат над 95% от максималната мощност към силоотводния вал (напр. 351 к.с. и 1583 Nm при AXION 930). Така дори и тежкия прикачен инвентар се задейства с намалени обороти на двигателя.

Обороти:

- 1000 об./мин ECO при 1600 оборота в минута на двигателя
- 540 об./мин ECO при 1450 оборота в минута на двигателя



Лесна смяна на накрайника на силоотводния вал.

Мощна хидравлика. Лесно присъединяване.

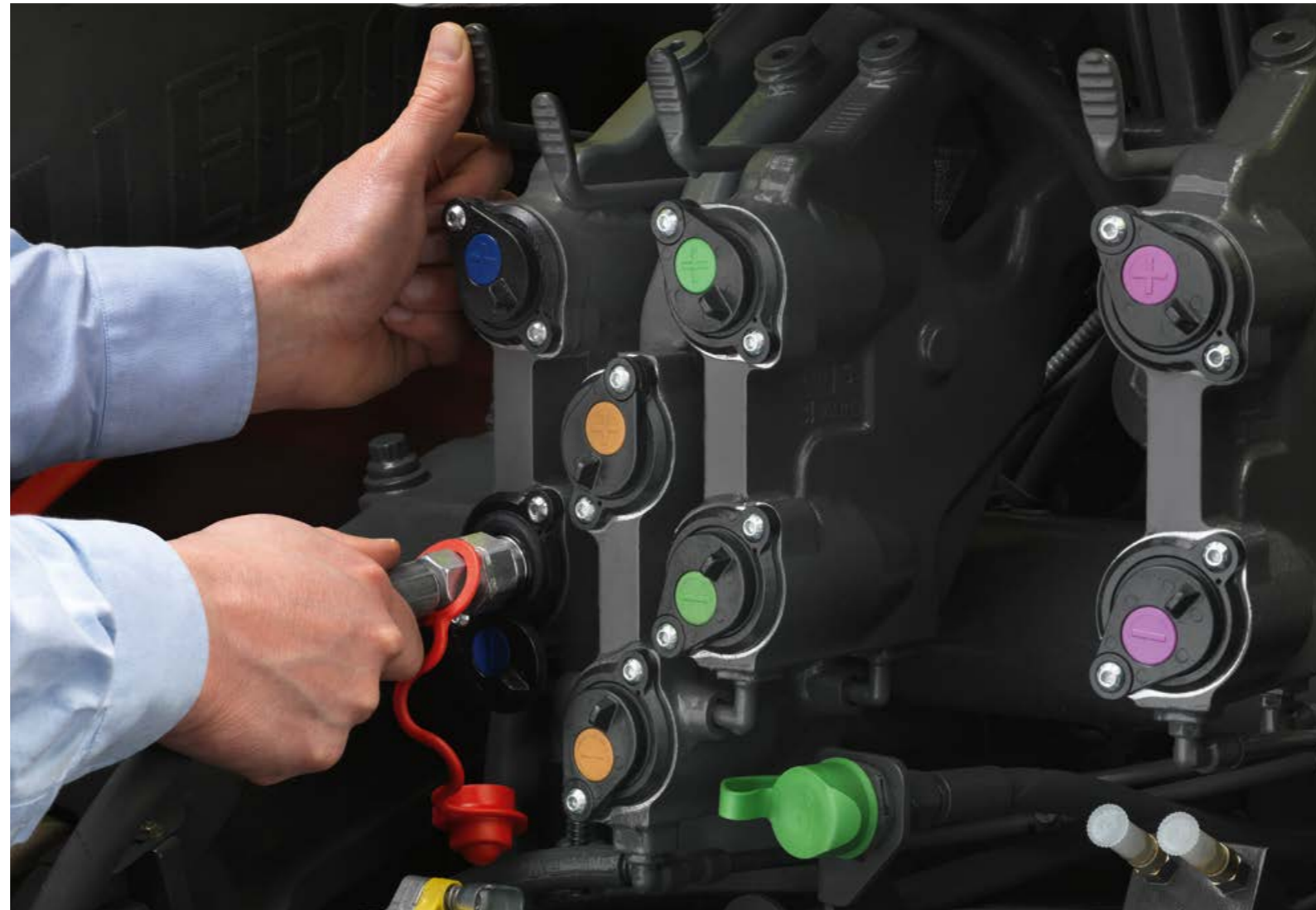
Свързване – чисто и без усилие.

Всички хидравлични връзки в задната част на AXION са снабдени с разтоварващи лостове. Така съединяването или разделянето може да бъде извършено и при наличието на налягане.

Цветното обозначение на съединителната и освобождаващата страна облекчава безупречното прикачване на работните уреди. Изтичащото от съединителните връзки масло при вграждането на уреди се събира в специални тръби.

НОВО: Точната хидравлика.

- Хидравлична система Load-Sensing за всички модели на AXION 900 с капацитет 150 или 220 л/мин
- С оборудване CIS+: Обслужване на до шест електронни уреда за управление в подлакътника – четири от тях могат да се обслужват с ELECTROPILOT
- С оборудване CEBIS: Обслужване на до осем електронни уреда за управление в подлакътника – четири от тях могат да се обслужват с ELECTROPILOT. Благодарение на възможността за свободно програмиране на приоритизация на управляващите уреди всеки шофьор може да приспособи обслужването чрез CEBIS според дейността и личните си предпочитания. Така често използваните хидравлични функции се намират една до друга и позволяват безпроблемна работа.
- С оборудване CEBIS и CIS+: За да се улесни обслужването на работните процеси обслужването на управляващите уреди може да бъде зададено на F-бутоните на CMOTION, мултифункционалния подлакътник или ELECTROPILOT.



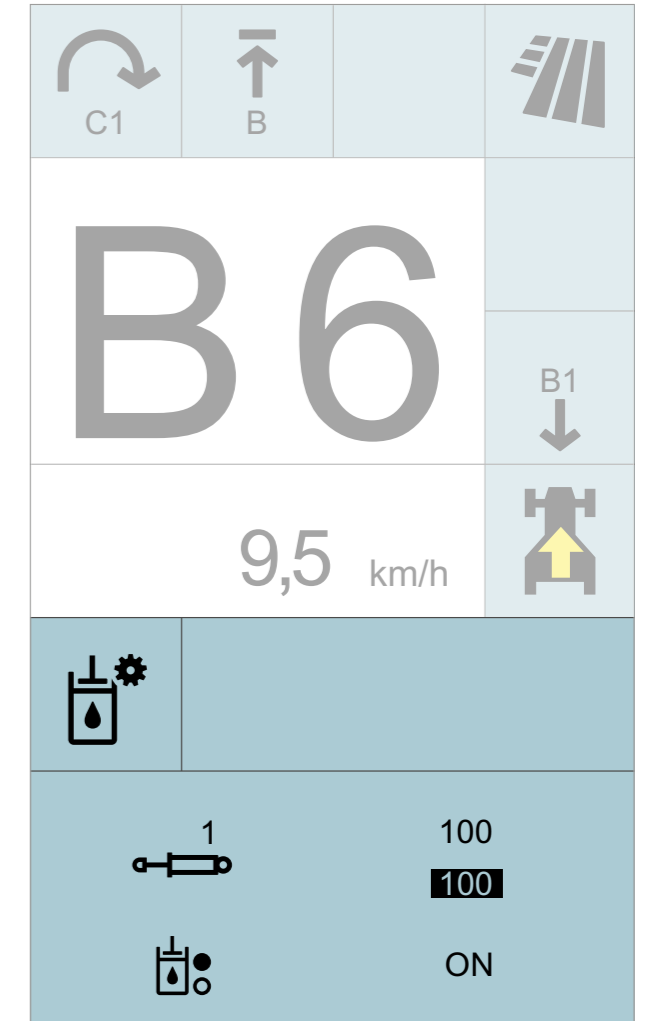
| Оборудване | CIS+ | CEBIS |
|--|------|-------|
| Макс. брой на електронните уреди за управление отпред | 2 | 2 |
| Макс. брой на електронните уреди за управление отзад | 4 | 6 |
| Обслужване чрез опората на подлакътника | 2 | 4 |
| Управление чрез ELECTROPILOT | 4 | 4 |
| Приоритизация на уредите за управление | – | □ |
| Възможност за свободно програмиране на управляващите уреди | – | □ |

□ Предлага се – Не се предлага



Във връзка с челния товарач се предлагат до два уреда за управление с двойно действие и свободен обратен поток в предната част. Идеално за предно окачване на бункер за семена или гребло.

Удобна настройка на функциите на управляващите уреди в CEBIS и CIS



Power-Beyond.

За прикачните уреди със собствен Load-Sensing управляващ апарат са предвидени връзките Power-beyond в задната част.

В допълнение към стандартните нагнетателни тръбопроводи, тръбопроводи за обратен поток и сигнални тръбопроводи, тракторът разполага с обратен поток, който не е под налягане. Така AXION е готов за задвижването на хидравлични мотори с отделен обратен поток, дори когато връзките Power-beyond са заети.

Оттук произлизат следните предимства:

- Хидравличното масло се предава на прикачния уред в зависимост от необходимостта
- Големите сечения на тръбопроводите и обратният поток без налягане ограничават загубите на мощност



Не оставя никой от прикачните уреди в бездействие. Задната навесна система.



Външни обслужващи елементи за задната навесна система, силоотводния вал и един уред за управление по избор.



Вариантите с лост за прикачване предлагат повече позиции. Изтеглената позиция дава възможност за по-добра маневреност.



Тегличът с кука е наличен като алтернатива на теглича отговарящ на стандарта ISO-500.

НОВО: Прикачване по мярка.

Тегличът на AXION 900 отговаря на стандарта ISO-500. Така могат да се използват теглителни устройства от други машини със същият стандарт. Още от завода са на разположение многобройни възможности за окачване:

- Теглич с кука
- На шейна за окачване
 - Автоматична тягова скоба, 38 мм
 - сфера K80
 - Съединител CUNA
- Като лост за прикачване:
 - С кат. 3 или кат. 4
 - Със съединител Piton-Fix
 - Със сфера K80 и принудително водене

Поради различните отвори при вариантите на лоста за прикачване отстоянието между крайника на силоотводния вал и точката на прикачване може да се промени. Това води до гъвкавост при употреба и по-добра маневреност.

Директна настройка.

Посредством бутони и въртящи превключватели в десния среден отсек имате пряк достъп до най-важните функции на задната навесна система:

- Ръчно повдигане и снижаване за прикачване на машини
- Поглъщане на вибрациите вкл./изкл.
- Блокиране на задната навесна система
- Ограничение на височината на повдигане и скоростта на снижаване
- Контрол на положението/тягата и приплъзването.

Извитото задно стъкло и въртящата седалка осигуряват отлична видимост към прикачните уреди и същевременно свободно обслужване на задния подемен механизъм. Посредством директния достъп, настройките на подеменния механизъм могат да се регулират много удобно по време на работа.

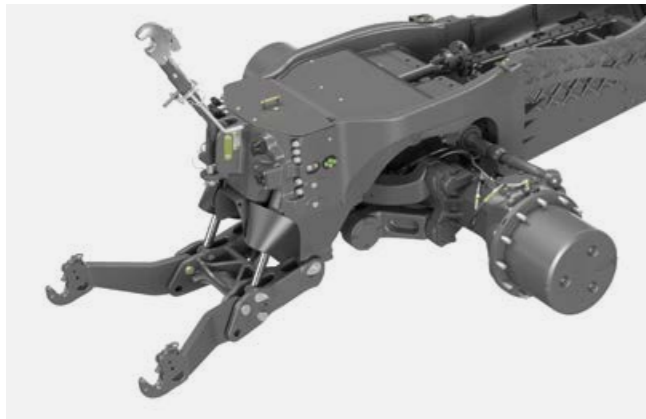
Задната навесна система.

При максимална товароподемност от 11 т при всички модели на AXION 900 никой от прикачните уреди не остава в бездействие. Оборудването на задната хидравлика може да се комбинира в зависимост от потребностите:

- Долен водач в кат. 3 или кат. 4
- Горен водач механично или хидравлично в кат. 3 или кат. 4
- Ръчни или автоматични стабилизатори за двата долни водача
- Контрол на теглителната сила чрез управлявана от радар скорост
- Външно обслужване за задната навесна система, силоотводен вал и електронен уред за управление на двата калника
- Практични държачи на сферите в задната част



Повече разнообразие. Повече приложения.



Преден подежник.

Всички модели на AXION 900 могат да бъдат оборудвани от завода с два различни предни подежника:

- 5,0 т за прикачен инвентар и балансиране.
- 6,5 т за особено тежък прикачен инвентар

Благодарение на модулната конструкция е възможно безпроблемно допълнително оборудване.

AXION разполага с напълно интегриран преден подежник, който е разработен от CLAAS специално за този клас на мощност. Носачът на предната ос и специалният структурен елемент на двигателя целенасочено поемат възникващите сили и правят излишна допълнителната рама.

Естествено е наличен силоотводен вал с 1000 об./мин. Включването му става удобно с натиск на бутон в кабината.

Компактна конструкция:

- Малко разстояние между предния мост и точките за свързване
- Добро водене на уредите и малка дължина на композицията



Външно обслужване на предния подежник и един уред за управление

Връзки за всякакви случаи.

В предния подежник са интегрирани хидравлични и електронни точки за свързване за различни приложения:

- До два уреда за управление с двойно действие
- Обратен ход без налягане
- 7-пинов контакт
- Връзка ISOBUS или контакт 25-A



Регулатор на положението на предния подежник.

Наличният за варианта CEBIS регулатор на положението на предния подежник, дава възможност за точна работа с прикачни уреди отпред.

Работната позиция може да бъде променена от колело в подлакътника, докато в CEBIS може да се ограничи височината на повдигане и да се определи скоростта на повдигане и снижаване. Предният подежник може да работи както с единично, така и с двойно действие.

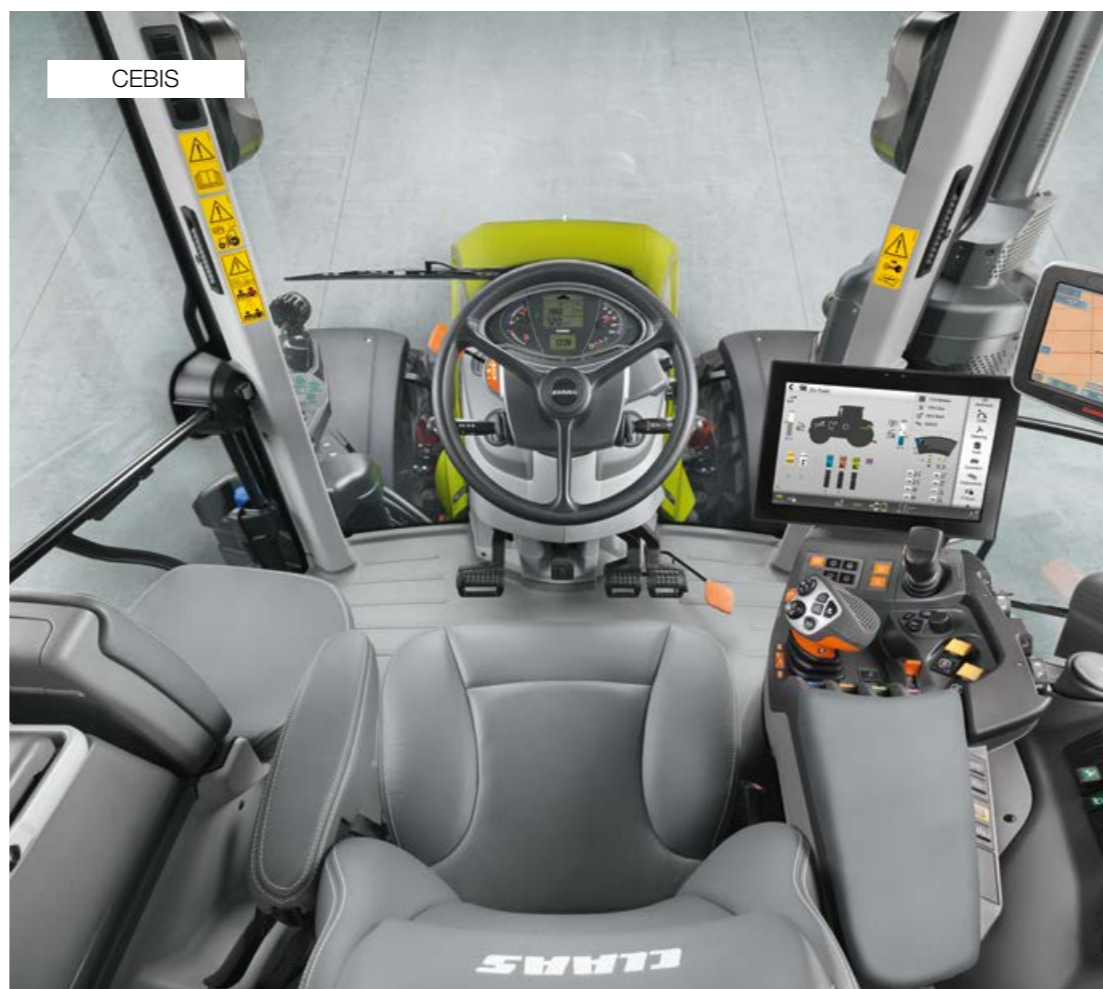
Защото повече удобство означава и повече продуктивност.

Просторни, тихи, с големи стъклени площи и цялостно окачване. Кабината на AXION 900 се грижи за максимален комфорт през дългите работни дни.

- SEBIS оборудване с обслужване чрез сензорен дисплей и иновативен мултифункционален лост SMOTION
- CIS+ оборудването с цветен дисплей, мултифункционален подлакътник и DRIVESTICK
- Ергономичен подлакътник с ясно обозначение и разположение на обслужващи елементи



Отлична видимост. Кабината.



Концепция с 4 конзоли.

Кабината CLAAS с 4 конзоли предлага решителни предимства:

- Свободна видимост към цялата работна площ и прикачните уреди
- Голям обем на кабината за повече пространство
- Цялостно предно стъкло

Чрез специалната подредба на задните конзоли на кабината водачът получава оптимална видимост към работния уред и прикачването.

Оформлението и разположението на обслужващите елементи са силно повлияни от дизайна на сериите CLAAS AXION 800 и ARION 600 / 500. Дори обслужването и структурата на менюто на оборудването CIS+ или CEBIS са еднакви при всички модели. Мултифункционалният лост CMOTION се наложи при машините за прибиране на реколтата на CLAAS. За CLAAS е много важна еднаквата структура на обслужването, за да може всеки водач веднага да се почувства добре в кабината и да владее обслужването от самото начало.

CIS+ или CEBIS.

AXION 900 е наличен в два варианта на оборудване: CIS+ оборудването с функционален дизайн предлага ергономия и автоматични функции за почти всички дейности. CEBIS от своя страна ще впечатли тези, които искат да се насладят на повече техника и най-добър комфорт. CEBIS предлага много функции – от автоматизацията на повтарящите се дейности CSM, през управлението на уредите, до ICT (Implement Controls Tractor).



Чрез специалната подредба на задните конзоли на кабината и извитото задно стъкло, водачът получава оптимална видимост към работния уред и прикачването.

НОВО: CIS+. Просто повече.

CIS+ ни печели с повече прегледност и подразбиращо се оформление. Въпреки приятната опростеност то предлага необходимата функционалност и автоматични функции за лесна и ефективна работа. Наистина „просто повече“.

Цветният 7-инчов дисплей CIS интегриран в предния сектор комбинира възможности за изобразяване и настройка на предавателната кутия, електронните уреди за управление, F-бутоните и автоматизацията на повтарящите се дейности CSM. Всички настройки могат да се извършват удобно чрез въртящ бутон и бутон ESC.

НОВО: CEBIS. Просто всичко.

Приоритизация на уредите за управление, управление на уредите и задачите и много други функции – CEBIS изпълнява Вашите желания. Благодарение на сензорното управление и логичната структура на менюто всички настройки могат да бъдат извършени за няколко секунди. Подлакътникът с мултифункционалният лост CMOTION предлага възможно най-голям комфорт.

| AXION 900 | CIS+ | CEBIS |
|---|------|-------|
| Мулт. подлакътник | ● | ● |
| Цветен дисплей CIS в предния сектор | ● | – |
| CEBIS терминал със сензорен дисплей | – | ● |
| DRIVESTICK | ● | – |
| CMOTION | – | ● |
| Макс. брой електронни уреди за управление | 6 | 8 |
| Автоматизация на повтарящите се дейности CSM | □ | – |
| Автоматизация на повтарящите се дейности CSM с функция за редактиране | – | ● |
| Управление на уредите | – | ● |
| Управление на поръчките | – | ● |
| Функции на бордови компютър | ● | ● |
| TELEMATICS | ● | ● |
| ICT (Implement Controls Tractor) | □ | □ |

● Сериино □ Предлага се – Не се предлага

Оборудване CEBIS. Просто всичко.

Подлакътник, определящ стандарти.

Всички важни обслужващи елементи са интегрирани в десния подлакътник:

- 1 Мултифункционален лост CMOTION
- 2 Поле за управление на режимите на движение, смяна на обхвата на движение и запаметяване на две стойности на оборотите на двигателя с фина настройка
- 3 CEBIS терминал с 12" сензорен дисплей
- 4 ELECTROPILOT с два управляващи уреда с двойно действие и два F-бутона
- 5 Обслужващо поле CEBIS
- 6 Настройка на работната дълбочина на предния подежник и задната навесна система
- 7 Активиране на предния и задния силоотводен вал
- 8 Ръчна газ
- 9 Неутрално положение предавателна кутия, активиране на челния товарач
- 10 Електр. уреди за упр.
- 11 4x4, диференциална блокировка, силоотводен вал, амортизьори преден мост
- 12 Главен превключвател: Акумулатор, електронни уреди за управление, CSM, управляваща система

Подлакътникът може удобно да се адаптира на височина и дължина към нуждите на водача.

По-рядко използваните функции, като избор на скоростта на силоотводния вал и главният превключвател, се намират вдясно от шофьорската седалка. Регулирането на задната навесна система може да се обслужва удобно с извъртяна встрани седалка при отлична видимост към прикачния уред. Така финото регулиране на настройките може да се извършва по време на работа. Два допълнителни бутона за ръчно повдигане и снижаване на задната навесна система улесняват допълнително свързването на уредите.

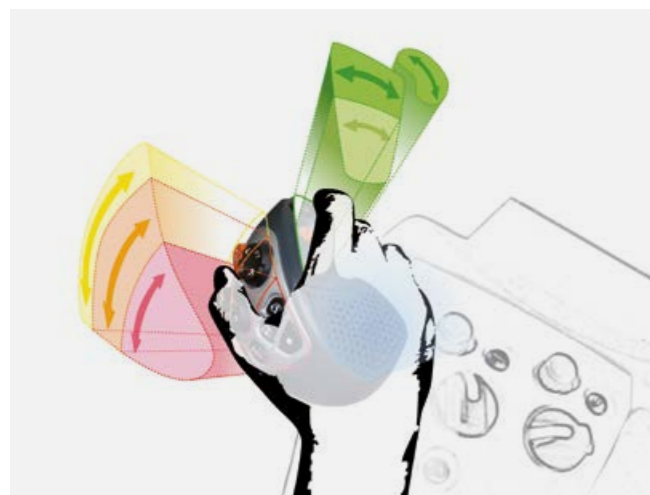


Добре подредено.

Както при варианта CEBIS, така и при CIS+, редица функции могат да се регулират директно чрез въртящия превключвател и бутоните на средния отсек:

- A Избор на скоростта на силоотводния вал
- B Обслужване на регулирането на задната навесна система
- C Индикатор за статуса на задната навесна система
- D Настройки на задната навесна система

Мултифункционален лост SMOTION. Всичко под контрол.



Мултифункционален лост SMOTION.

С SMOTION фирма CLAAS предлага концепция, позволяваща удобно и ефективно използване на най-важните функции на AXION 900. Чрез обслужването на функциите с палеца, показалеца и средния пръст китката не се изморява толкова бързо по време на работа, още повече, че ръката почива върху тапицирания подлакътник.



Управление SMATIC.

SMOTION дава възможност за прецизно и прогресивно променяне на скоростта. Колкото повече водача придвижва SMOTION напред или назад, толкова по-бързо ускорява, съответно спира трактора.



С едно натискане на бутона.

- 1 Потегляне/смяна на посоката
- 2 Задна навесна система
- 3 Активиране GPS PILOT
- 4 Автоматизация на повтарящите се дейности CSM
- 5 Функционални бутони F7 / F8 / F9 / F10
- 6 Активиране на темпомата
- 7 Функционални бутони F1 / F2
- 8 Функционални бутони F5 / F6

Благодарение на възможността за свободно програмиране на функционалните бутони на SMOTION пресягането по време на работа става излишно. Всички индивидуални функции на уредите се управляват удобно чрез SMOTION:

- Функции ISOBUS
- Брояч на събитията вкл./изкл.
- Уреди за управление

Функции на задната навесна система на SMOTION:

- Сnižаване до работна позиция
- Повдигане до предварително програмираната крайна работна височина
- Ръчно задействане: повдигане и снижаване в две степени (бавно/бързо)
- Бързо прибиране на работния уред

CEBIS терминал. Всичко под контрол.



Прегледен и лесен за употреба.

Благодарение на подразбиращите се символи и цветното обозначение, екранът на CEBIS с 12" диагонал предлага отличен преглед на настройките и работните режими. Структурата на менюто на CEBIS и сензорният екран дават възможност за извършване на всички настройки в няколко стъпки.

Особено атрактивна е функцията DIRECT ACCESS с изображение на машината. Едно докосване е достатъчно, за да попаднете на точното меню.

Като допълнение към екранното управление на CEBIS в подлакътника е интегрирана клавиатура. CEBIS може да се управлява изцяло чрез въртящ бутон и бутон ESC, ако управлението с пръсти стане твърде неточно по неравните терени. Чрез бутона DIRECT ACCESS достигате директно в настройките на последната активирана функция на трактора.

Привлича вниманието с 12" диагонал на екрана.

- 1 Изображение на машината за DIRECT ACCESS бърз достъп и показване на състоянието.
- 2 Състояние на уредите за управление
- 3 Информация за превозното средство
- 4 Монитор на производителността
- 5 Зона за информация предавателна кутия
- 6 Програмиране на функционалните бутони
- 7 Меню
- 8 DIRECT ACCESS бърз достъп чрез CEBIS или бутоните на подлакътника
- 9 Система базирана на прозорци за оптимална настройка

CEBIS – просто по-добър:

- Бърза и интуитивна навигация чрез сензорния дисплей CEBIS
- Бърз достъп до подменютата с функцията DIRECT ACCESS:
 - Последната активирана функция чрез бутона DIRECT ACCESS на CEBIS или бутонът на подлакътника.
 - Докосване на изображението на машините или уредите за управление
- Навигация чрез въртящ бутон и бутона ESC на подлакътника, идеално при придвижване по неравен терен
- Два различни изгледа на екрана по избор (път и поле)



- 1 Навигация в менюто
- 2 Избор
- 3 Бутон ESC
- 4 Бутон DIRECT ACCESS



Изображение на пътя в CEBIS.

Оборудване CIS+. Просто повече.



Всичко на едно място.

Подлакътникът може удобно да се адаптира на височина и дължина към нуждите на водача.



- 1 DRIVESTICK с активиране на темпомат за обслужване на предавателната кутия CMATIC
- 2 Обслужване на задната навесна система чрез два F-бутона, напр. за активиране на автоматизацията на повтарящите се дейности CSM
- 3 Ръчно подаване на газ, запаметяване на две стойности на оборотите на двигателя, GPS PILOT, задвижване на всички колела и блокировка на диференциала
- 4 ELECTROPILOT лост с два F-бутона и бутони за смяна на посоката на движение
- 5 Поле за управление на предавателната кутия и активиране на хидравличните функции
- 6 Електр. уреди за упр.
- 7 Настройка на дълбочината на работа – задна навесна система
- 8 Активиране на предния и задния силоотводен вал както и на автоматиката на задния силоотводен вал
- 9 Активиране на амортизьорите на предния мост



Висока чувствителност.

Управлява се интуитивно и дава възможност за пълен контрол над предавателна кутия CMATIC: единственият по рода си DRIVESTICK. За разлика от конвенционалните лостове за управление DRIVESTICK се управлява пропорционално. Това означава, че колкото повече бъде натиснат или дръпнат, толкова по-бързо ускорява или спира предавателната кутия на трактора в режим лост за управление.

Тази функционалност е необходима рядко в режим с педал за газта, понеже водачът регулира скоростта на движение с крак. Въпреки това е много полезна, например за да се подсили или да се намали ръчно спирачната функция на двигателя.

На DRIVESTICK е разположен и бутон за темпомата. Кратък натиск на бутон е достатъчен за активиране, при продължителен натиск се запаметява актуалната скорост на движение. Ако темпомата е активен, скоростта може да бъде променена просто чрез бутане или дърпане на DRIVESTICK. CIS+. Просто повече.

Ергономично перфектният подлакътник.

Той предлага ергономичност и е в основата на спокойната и ефективна работа. Той е резултат от обстояни анализи на управляващите процеси в кабината. Често използваните функции ще намерите на подлакътника, по-рядко необходимите се намират на дясната конзола.

CEBIS го може, CIS+ също.

- Три електронни обхвата на движение с една стойност на темпомата могат да бъдат сменяни и активирани за всяка посока на движение
- Настройка съотв. активиране на индивидуална настройка на количествата и времето за отделните уреди за управление
- Автоматиката на задния силоотводен вал може да се настройва безстепенно в зависимост от височината на задната навесна система
- Запис и задействане на четири последователности за автоматизация на повтарящите се дейности CSM
- Възможност за обслужване на ISOBUS уреди чрез F-бутоните на трактора
- Прикачен уред управлява трактор: с ICT (Implement Controls Tractor) при преси за квадратни бали QUADRANT или ремарке CARGOS

Обслужването на задната навесна система и програмирането на скоростите на силоотводния вал във версиите CIS+ и CEBIS се намират на десния среден сегмент. Така се осигурява директен достъп по време на работа и при поглед назад може да се оптимизира настройката на регулирането на задната навесна система.



Скорости на силоотводния вал и електронно регулиране на задната навесна система с настройка от средния отсек.

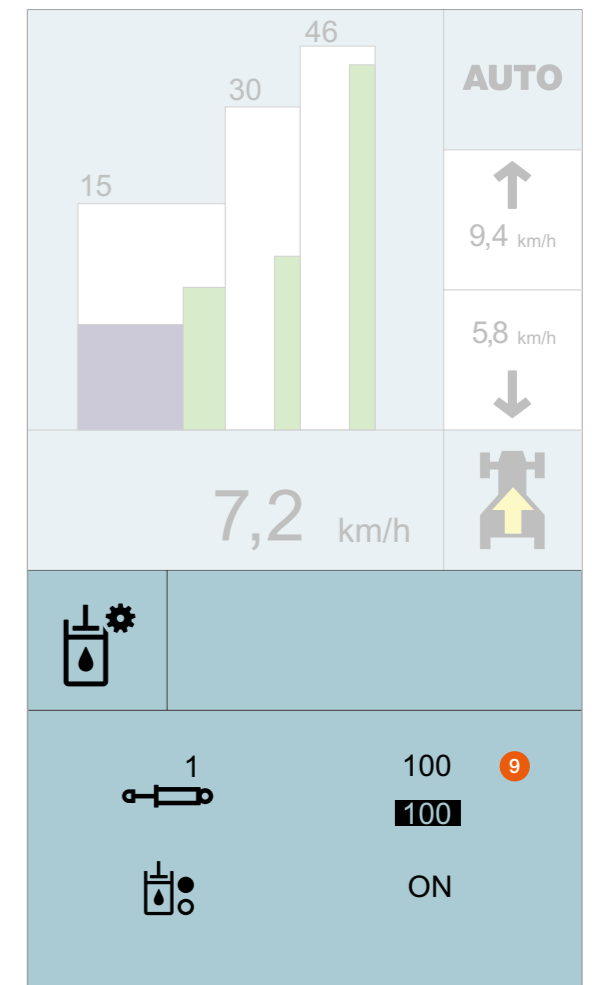
Добре информирани. Информационната система CLAAS INFORMATION SYSTEM (CIS).



CIS. Всичко е пред погледа Ви.

Модерният дизайн на цветния дисплей на CIS, с размер 7", разположен в предния сектор, предлага на водача пълна информация за предавателната кутия, задната навесна система, електронните уреди за управление и F-бутоните. Настройките се появяват в долната част на дисплея. Логичната структура на менюто и ясните символи превръщат навигацията в детска игра.

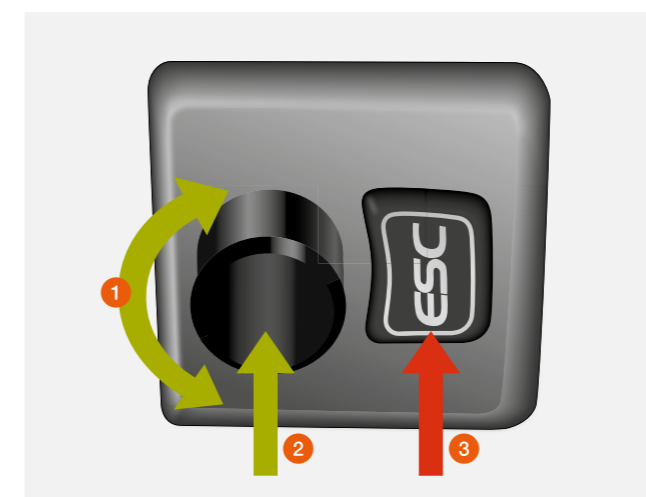
- 1 Обхвати на движение предавателна кутия SMATIC
- 2 Показване на режима на движение
- 3 Скорост на темпота в активния обхват на движение
- 4 Актуална скорост на движение
- 5 Избрана посока на движение
- 6 Състояние на уредите за управление
- 7 Състояние на задната навесна система
- 8 Програмиране на F-бутоните
- 9 Меню за настройки



CIS. Всичко под контрол.

Всички настройки могат да се извършват удобно чрез въртящ бутон и бутон ESC на волана. Следните функции могат да бъдат настроени съотв. показани чрез CIS:

- Настройки на предавателната кутия като темпomat, обхват на движение, ускорение, натоварване на двигателя, прогресивност на реверса REVERSHIFT.
- Настройки за време и количество на електронните уреди за управление
- Програмиране на F-бутоните
- Показване на последователности за автоматизация на повтарящите се дейности CSM
- Функции на бордкомпютъра, като показване на обработена площ, разход на гориво, добив от площ
- Индикация за интервали на поддръжка



- 1 Навигация в менюто
- 2 Избор
- 3 Бутон ESC

Прецизност при завой на бразда с CSM.



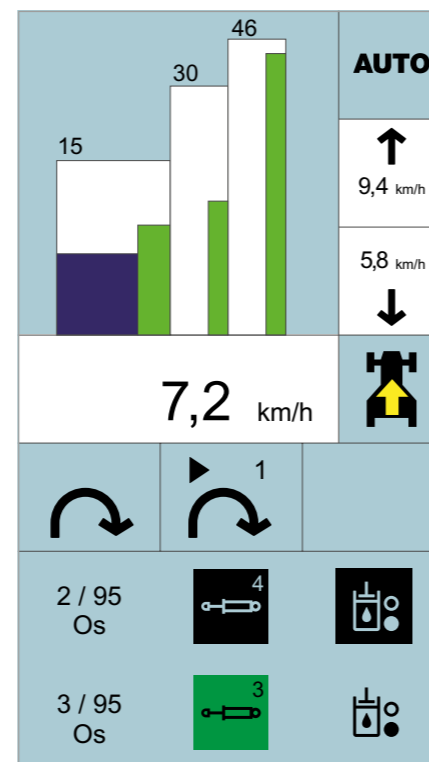
CLAAS SEQUENCE MANAGEMENT.

Автоматизацията на повтарящите се дейности CSM поема вместо Вас работата при всички маневри при завой. С едно натискане на бутона се задействат всички записани преди това функции.

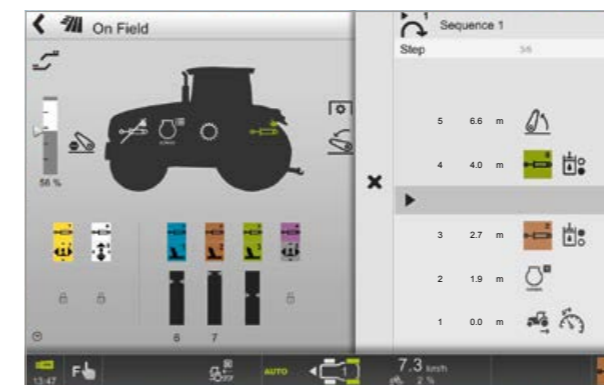
| | C CIS+ | C CEBIS |
|--|-------------------------|---|
| Брой на последователностите, които могат да бъдат запаменени | четири | Четири на работен уред, възможни са до 20 уреда |
| Активиране на последователностите | Чрез F-бутони | Чрез CMOTION и F-бутоните |
| Изобразяване на процесите | на дисплей CIS | на дисплей CEBIS |
| Режим за запис | В зависимост от времето | В зависимост от времето или климатичните условия |
| Функция за редакция | — | Допълнителна оптимизация на последователностите в CEBIS |

Следните функции могат да се комбинират в произволен ред:

- Управляващи уреди с регулиране на време и количество
- Задвижване 4x4, диференциална блокировка и амортизатори на предния мост
- Предна и задна навесна система
- Темпомат
- Преден и заден силоотводен вал
- Памет за обороти на двигателя

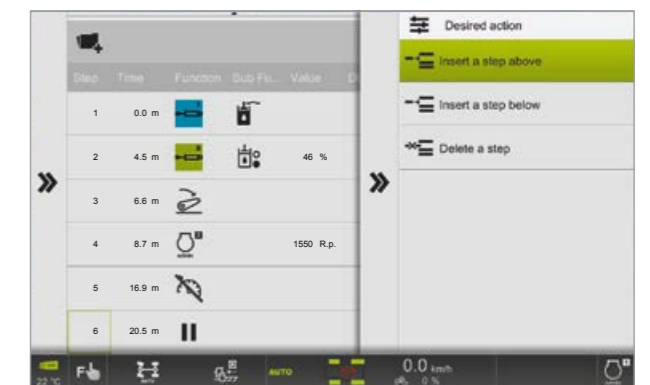


Протичането на последователностите се появява в долната част на цветния дисплей на CIS.



Лесен запис и преглед.

Последователностите могат да бъдат записани по избор в зависимост от времето или климатичните условия. При текущ запис, водачът може да проследи стъпка по стъпка възникването на неговата последователност на цветния дисплей на CEBIS или CIS. По време на задействането на определена последователност, тя може да бъде прекъсната чрез пауза и в допълнение да бъде продължена просто с натискането на един бутон.



Оптимизиране без престой чрез CEBIS.

Зададените последователности могат да бъдат допълнително променени или оптимизирани в CEBIS. Стъпките могат да бъдат добавяни, изтривани, променяни във всеки детайл и адаптирани. По този начин времената, отсечките и количествата на веществата могат да бъдат променени спрямо актуалните условия. След първия запис на една последователност е възможно тя да бъде подобрена до последния детайл само с няколко стъпки.

Ергономичност и комфорт за най-добри работни условия.



Първокласен комфорт.

С многото си функции AXION 900 предлага най-добрата работна среда за дългите работни дни. Благодарение на многобройните поставки водача винаги намира място за своя мобилен телефон или документи. Под седалката на инструктора се намира хладилен шкаф, който предлага място за две шишета 1,5 л и дребни неща за хранене. Идеално за обедна почивка.



Освен голямото огледало, на разположение е и серийно широкоъгълно огледало за по-голяма безопасност при движение по пътищата.

LED фарове за перфектно осветление.

Ако все пак се стъмни, работните фарове предлагат перфектна осветеност около машината. Така перфектно контролирате работата. Ако имате още по-високи претенции, до 20 LED работни фара и четири фара за движение осветяват около AXION, както през деня.



Връзките за електричеството и ISOBUS за допълнителни терминали се намират под дясната конзола.



Шофьорската седалка и седалката на инструктора се предлагат с модерни неплъзгащи се материали или висококачествена, лесна за обслужване кожена тапицерия.



За приятна работа.

Всички модели на AXION 900 са оборудвани серийно с климатична инсталация и опционално с филтър от категория 3. Компонентите на климатичната инсталация са монтирани в двойно изолирания под на кабината, чрез което се осигурява оптимално разпределение на притока на въздух в кабината и значително се намалява нивото на шума. Тъй като на тавана няма вградени компоненти, водачът се наслаждава на пространство над главата си и на чувство за простор. Заедно с ръчното управление може да се получи и качествена автоматика за климата.



Прегледно и добре обмислено.

Чрез настъпване на малкия педал под кормилната колона цялата кормилна конзола се навежда напред. Така колоната осигурява достатъчно място за качване и слизане и може да заеме оптимална позиция при работа. С помощта на блокировка на кормилната колона може да се регулира също и височината на волана.

Амбурното табло винаги е добре видимо, тъй като е монтирано на кормилната колона и се накланя заедно с нея.



Осветен интериор.

Дали през деня или нощта – при включени фарове всички контролни елементи са осветени. В допълнение, символите на всички превключватели са осветени, за да се осигури безопасна работа по всяко време. Яркостта на екрана на CEBIS се настройва автоматично според условията на осветеност. По този начин се избягват отблясъци в кабината. В CEBIS също може да се избере по-тъмна цветова схема. Той предлага, особено когато се работи на тъмно, по-мек контраст и очите са уморяват по-малко.

Облекчава водача и машината. Окачването.



4-степенно пружинно окачване.

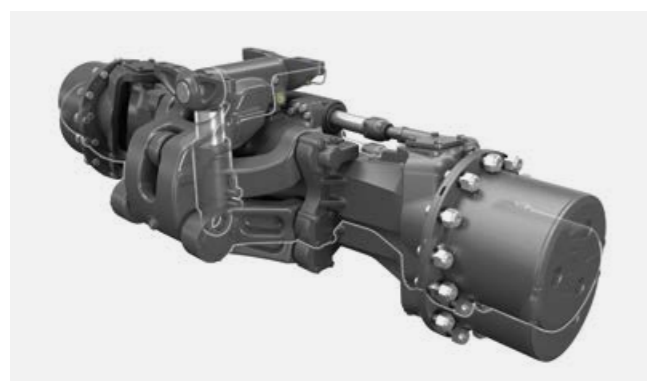
Кабината е изцяло изолирана от шасито чрез четирите точки на окачване. Така до водача изобщо не достигат удари и вибрации. Надлъжни и напречни подпори свързват точките на окачване помежду им и държат кабината стабилна при завой и спиране. Цялата система за окачване не се нуждае от поддръжка.



Седи по-добре. Работи по-добре.

От широката гама седалки може да бъде избрана и луксозна вентилирана седалка.

- Седалката с активна вентилация осигурява приятно чувство при седене при всякакви климатични условия
- Автоматична настройка на пружините спрямо теглото на водача



Амортизтори PROACTIV на предния мост – автоматичен пълен комфорт.

В съответствие с товарното състояние на трактора амортизаторите остават автоматично в средна позиция. Смяната на натоварването при спиране или маневри за обратен завой също се компенсира. Паралелограмното окачване на оста и 90-милиметровият ход на амортизаторите гарантират отлично поведение при движение.



Поглъщане на вибрациите.

Тежките дейности с предната и задна навесни системи натоварват както трактора, така и водача. За компенсирание на максималните натоварвания при транспорт и при повдигнат прикачен уред при завой на бразда, предният, както и задният подежник разполагат с поглъщане на вибрациите.



Активиране на амортизаторите на предния мост.

Още по-добър контрол чрез ISOBUS и ICT.



S10



Дисплей 10,4"

S7



Дисплей 7"

Както Ви е необходимо.

С мобилните дисплеи CLAAS предлага гъвкаво решение за ISOBUS и управляващи системи. Терминалът може да се премества от един трактор или самоходна земеделска машина на друга, в зависимост от сезона или приложението. Оборудвайте Вашия AXION още от завода или чрез допълнително надграждане точно с това, което Ви е нужно:

Терминал S10:

- Терминал с 10,4" сензорен екран с висока резолюция
- Функции за управление и ISOBUS
- Възможност за представяне на до четири камери

Терминал S7:

- Терминал със 7" сензорен екран с висока резолюция
- Функции за управление

Приложение EASY on board.

С новото приложение EASY on board всички прикачни уреди съвместими с ISOBUS могат да се управляват от таблет¹. Допълнително за още повече комфорт могат да се програмират F-бутоните, както и всеки друг ISOBUS терминал.

Управление на уредите с ISOBUS.

В задната част се намират съответните контакти за свързване на уреди, съвместими с ISOBUS. В кабината може да се осъществи още едно свързване с терминал, съвместим с ISOBUS. Обслужването на съответния прикачен уред се извършва чрез специфично за машината изображение на съответния прикачен уред. Благодарение на съвместимостта с ISOBUS, от терминала S10 могат да се обслужват и уреди от други производители.

¹ Устройства Apple-iPad с версия на операционната системата над iOS 9. Списък на отделните устройства може да вземете от описанието на приложението EASY on board в Apple App Store. Предпоставка за свързване към ISOBUS връзката в кабината е CWI (CLAAS Wireless Interface).

Функционални бутони.

Моделите AXION разполагат с до десет F-бутона, които могат да бъдат програмирани с различни функции чрез цветния екран на CEBIS или CIS. Актуалното програмиране може да се види по всяко време чрез прозореца в CEBIS или CIS. Задаването на съответни функции към бутоните става чрез S10 или други ISOBUS терминали. Така всеки водач има възможността, да промени индивидуално управлението на трактора.



Програмиране на F-бутоните в CEBIS.

AXION 900 – AEF-съвместим.

Agricultural Industry Electronics Foundation (AEF) е обединение от 150 предприятия, сдружения и организации. Тяхната цел е уеднаквяването на стандартите за развитие на електронните системи за селскостопанска техника като напр. ISOBUS компонентите. Тук се взима под внимание не само стандарта ISO 11783, а са изготвени също така и допълнителни насоки на AEF. AXION 900 е разработен според тези изисквания и поддържа изискванията за ISOBUS функционалности ISO UT 1.0, TECU 1.0, AUX-O и AUX-N за прикачни уреди ISOBUS.

ICT (Implement Controls Tractor).

При комбинация с преса за квадратни бали QUADRANT или ремарке CARGOS, благодарение на ISOBUS две функции на AXION CMATIC могат автоматично да бъдат управлявани от прикачния уред:

ICT CRUISE CONTROL:

Оптимизира мощността и качеството на работа на уреда чрез управление на скоростта на движение на трактора. Така скоростта постоянно се променя спрямо условията и се постига най-доброто от машинната комбинация.

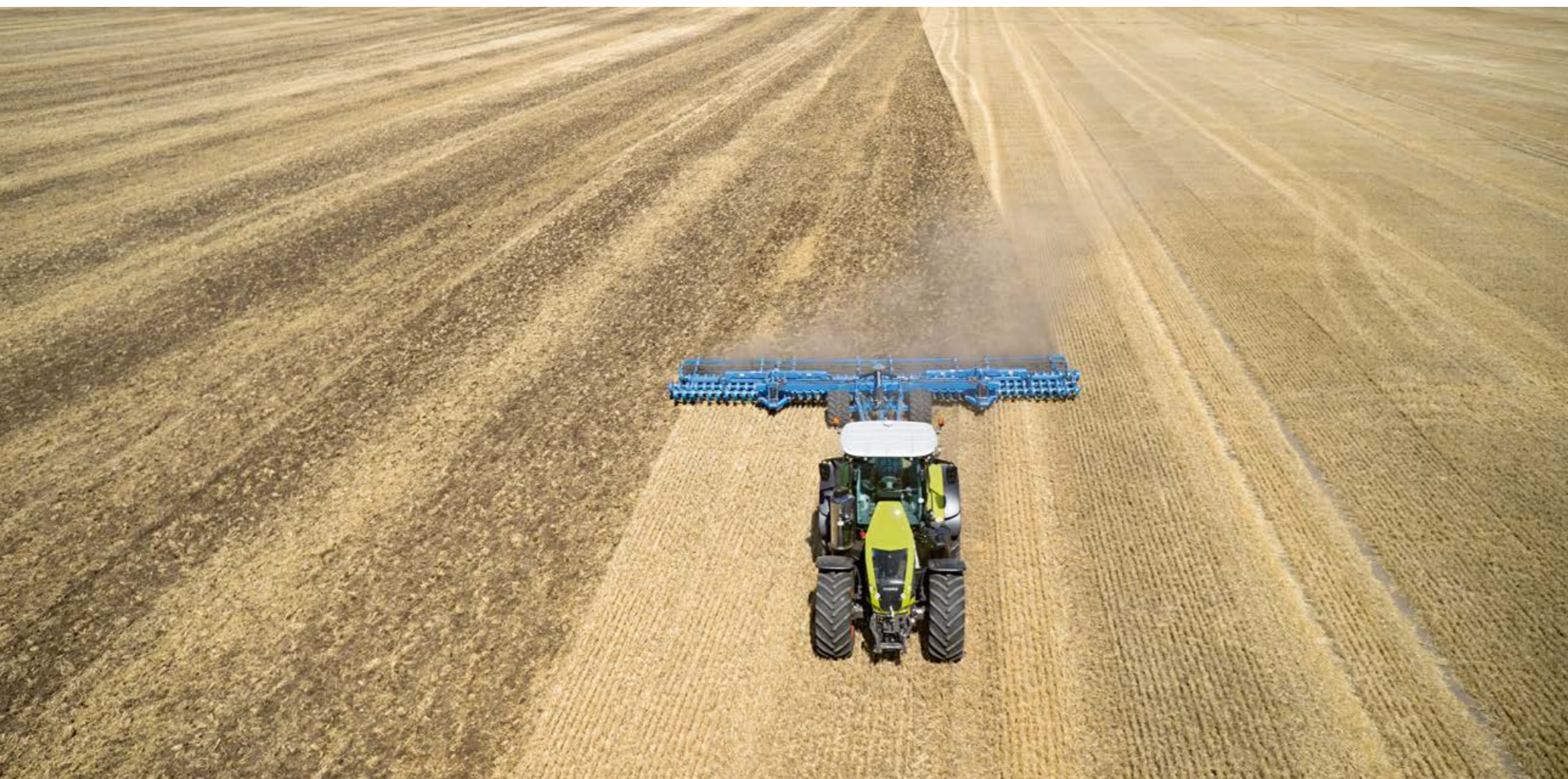
ICT AUTO STOP:

Ако бъде измерено претоварване на уреда, ICT AUTO STOP автоматично изключва силоотводния вал. Така и по време на дългите работни дни цялата задвижваща част е защитена и се облекчава водача.



ICT CRUISE CONTROL и AUTO STOP бяха отличени със сребърен медал на изложението Agri Technica 2013.

Винаги в правилната посока. Системи за управление CLAAS.



Коригиращите сигнали.

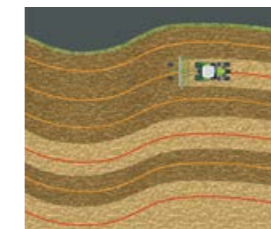
RTK ($\pm 2-3$ см)

- Стационарна станция
- Обхват припл. 15 км
- Собствена референтна станция или лиценз от търговец на CLAAS
- Максимално възможна възпроизводима прецизност
- RTCM 3.1
- GPS и GLONASS обхват



RTK NET ($\pm 2-3$ см)

- Коригиращ сигнал чрез подвижна радиовръзка
- Двучестотен сигнал
- Неограничен работен радиус
- Максимално възможна възпроизводима прецизност
- Подлежи на лицензиране
- RTCM 3.1
- GPS и GLONASS обхват



RTK FIELD BASE ($\pm 2-3$ см)

- Мобилна референтна станция
- Радиус на действие 3-5 км
- Без лицензионни такси
- Собствен коригиращ сигнал
- Интегрирана акумулаторна батерия
- Двучестотен сигнал
- RTCM 3.1
- GPS и GLONASS обхват



Повишаване качеството на работа.

Системите за водене на CLAAS облекчават водача. Те предварително му показват посоката или управляват автоматично трактора по оптимална траектория. Избягват се застъпвания и грешки. Проучванията показват, че съвременната система за паралелно водене може да спести до 7% дизелово гориво, машинни разходи, средства за торене и растителна защита.

Автоматичната управляваща система GPS PILOT се управлява от терминалите със сензорен екран S10 и S7 (виж страница 52/53). Те се отличават с опростено меню и лесен за използване интерфейс.

Автоматично водене и при завой на бразда.

Функцията AUTO TURN поема управлението на завоя на бразда. За целта посоката на завиване, както и следващата бразда за обработване, се избират предварително в терминала, системата за управление върши останалото.



С AUTO TURN тракторът автоматично завива на синорите.

Коригиращ сигнал при необходимост.

CLAAS са разработили гъвкава система, която Вие можете да разширите по всяко време. Това важи както за терминалната технология, така и за използването на всички актуални коригиращи сигнали.

За по-добра гъвкавост и функционалност системите за управление на CLAAS могат да работят с GPS, както и със сателитна система GLONASS.

OMNISTAR XP / HP / G2 ($\pm 5-12$ см)

- Сателитно базиран коригиращ сигнал
- Двучестотен сигнал
- Подлежи на лицензиране

EGNOS / E-DIF ($\pm 15-30$ см)

- Без лицензионни такси
- Базисна прецизност

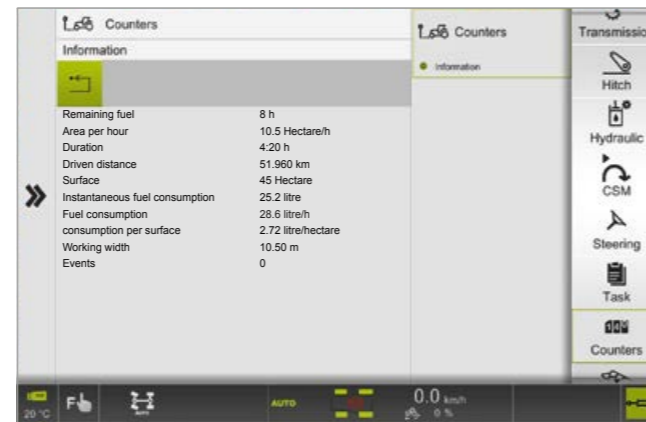
По-подробна информация по тази тема ще получите в брошурата за системите за управление на CLAAS или от Вашия дистрибутор на CLAAS.

Всички машини и задачи са пред очите Ви. По всяко време.



Управление на полето с CEBIS.

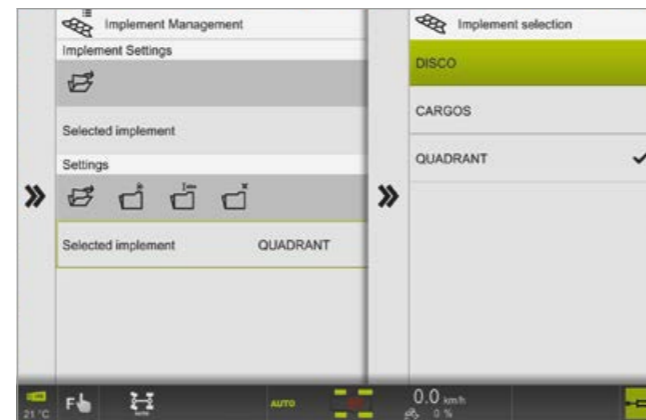
За документиране на завършените работи в CEBIS могат да се заредят и запазят до 20 работни задачи. След задаване на работната ширина могат да се стартират броячите на площите и на горивото за хектар. За да се постигнат възможно най-точни резултати, скоростта може да се засича чрез радар.



Управление на уредите с CEBIS.

CEBIS дава възможност за програмиране на 20 прикачни уреда. Всички настроени стойности се свързват в паметта със съответния уред.

- Настройка на предавателна кутия и хидравлични уреди за управление
- Четири последователности на действията CSM
- Режим и активиране на брояча на площите
- Работна ширина на прикачния уред



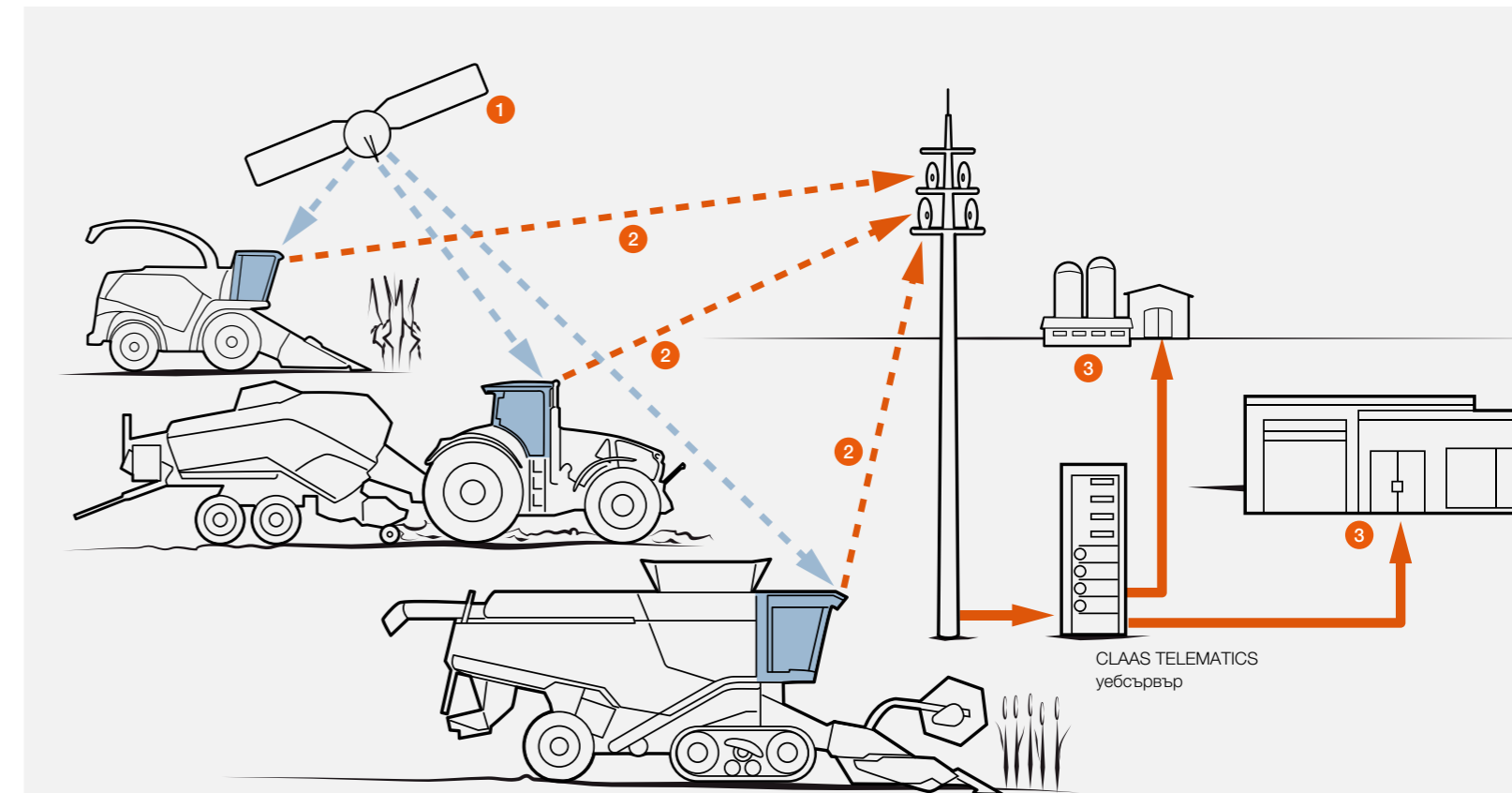
Това спестява ненужна работа по настройване при смяна на уредите и водача. Просто прикачвате, зареждате уред в CEBIS и работите. Поставянето на нови уреди е детска игра благодарение на управлението подобно на таблет.



CLAAS TELEMATICS:

- Подобряване на работния процес: анализ на работното време
- Оптимизиране на настройките: дистанционно наблюдение
- Опростяване на документацията: обобщаване на данните
- Съкращаване на сервизното време: дистанционна диагностика

С TELEMATICS можете да извикате по всяко време и от всяко място, цялата информация за Вашата машина. Обобщените данни се изпращат на регулярни периоди чрез мобилна връзка към уебсървъра на TELEMATICS. Това дава възможност на Вас или на упълномощен сервизен партньор за извеждане и оценка на информацията по интернет.



- 1 GPS сателитите изпращат сигнал, който се приема от машините.
- 2 От своя страна, машините изпращат чрез радиовръзка GPS-координатите, както и свързани с машината данни за работата и съобщения на уеб сървъра TELEMATICS.
- 3 Данните могат да бъдат изтеглени през интернет директно в офиса на фирмата или на сервизния партньор.

Функциите.

Анализ на времето на експлоатация

- Анализ на времето на изпълнение на задачите
- Намаляване на времето на престой
- Проверка на настройките на машината
- Оптимизиране на разхода на гориво

Обобщаване на данните

- Автоматично обобщаване на данни за документацията
- Сигурно представяне на централния сървър
- Стандартен интерфейс за експорт на данните от TELEMATICS

Дистанционно наблюдение

- Позиционна индикация в Google Earth®
- Актуална дейност

Дистанционна диагностика

- Планиране на поддръжката
- Дистанционна диагностика с CDS

По-подробна информация по тази тема ще получите в брошурата за CLAAS TELEMATICS или от Вашия дистрибутор на CLAAS.



Външните полюси на акумулатора са достижими директно от лявата страна.



Въздушният филтър на двигателя разположен директно пред охладителя може много лесно да се достигне от земята.

| Maintenance Overview | Next maintenance in | Hours |
|--------------------------------|---------------------|-------|
| Next maintenance in 10 hours | 3 h | |
| Next maintenance in 50 hours | 43 h | |
| Next maintenance in 100 hours | 93 h | |
| Next maintenance in 600 hours | 593 h | |
| Next maintenance in 1200 hours | 1193 h | |

Брояч на ремонтите на екрана на CEBIS и CIS.



Благодарение на дългите интервали за смяна на маслото (двигател 600 ч, предавателна кутия и хидравлика 1200 ч), можете да спестите време и средства. Така губите по-малко ценно време за работа по време на кампанията, а машината е там, където е мястото ѝ: на работа.

Свеж въздух и пълна мощност.

Големите засмукващи повърхности в капака на двигателя предлагат изобилие от чист въздух за охлаждане и за въздушния филтър на двигателя. Благодарение на ниските скорости на течението при засмукващите повърхности, те остават постоянно чисти и пропускливи.

Пакетите на охладителя се носят от стабилна рамка, а газовите амортизатори повдигат радиаторите за пълноценно почистване. Така, при необходимост, може да се предприеме сигурно и практично почистване.



Въздушният филтър е лесно достъпен в хладния отсек пред охлаждащите повърхности и по този начин може да бъде безпроблемно отстранен. Посредством засмукване на грубите замърсявания в корпуса на филтъра, интервалите за почистване значително се удължават.

Добрата достъпност пести време и средства.

Именно ежедневните дейности по поддръжката би трябвало да са възможно най-опростени, защото опитът показва: всичко, което е сложно и неудобно, се извършва без удоволствие.

- Големият капак на двигателя от една част предлага достъп до всички точки за поддръжка на двигателя само с едно натискане на бутона
- Контролът на нивото на маслото и допълването при затворен капак са възможни от дясната страна на трактора
- Всички ежедневно необходими работи по поддръжката са възможни изцяло без инструменти
- Горивният филтър се намира на видно място отляво до стъпалата към кабината
- До лявото стъпало е разположено голямо чекмедже, предлагащо място за нормална кутия с инструменти
- Външни полюси на акумулатора напр. за мобилно зареждане на полето

За да продължите напред, CLAAS Service & Parts.



Изискванията Ви са важни.

Можете да сте сигурни: Когато се налага, сме на Ваше разположение. Навсякъде. Бързо. Надеждно. Ако е нужно, 24 часа в денонощието. С прецизното решение, необходимо за Вашата машина, за Вашето предприятие. За да продължите напред.

Части и принадлежности ORIGINAL.

Пригодени специално за Вашата машина: точно съгласувани резервни части, висококачествени работни вещества и полезни принадлежности. Използвайте широката продуктова гама на нашите предложения, от която ще Ви осигурим точното решение, необходимо за 100-процентовата експлоатационна надеждност на Вашата машина. За да продължите напред.

За Вашето предприятие: CLAAS FARM PARTS.

CLAAS FARM PARTS Ви предлага една от най-богатите, независими от марката или предназначението, програми за резервни части за всички аграрни приложения във Вашето предприятие. За да продължите напред.

Винаги актуални.

Търговските партньори на CLAAS са сред най-добрите предприятия за земеделска техника по света. Техниците са отлично квалифицирани и са оборудвани със съответните специални и диагностични инструменти според изискванията. Сервизът на CLAAS е синоним на висококачествена работа, напълно съответстваща на очакванията Ви по отношение на компетентността и надеждността. За да продължите напред.

Надеждността може да се планира.

Нашите сервизни продукти ще Ви помогнат да повишите експлоатационната надеждност на Вашите машини, да сведете до минимум риска от загуби и точно да kalkulirate разходите. CLAAS MAXI CARE Ви предлага предвидима надеждност за Вашата машина. За да продължите напред.

От Хам по целия свят.

Централният ни склад за резервни части бързо и надеждно доставя пълния асортимент части ORIGINAL по целия свят. Вашият местен партньор на CLAAS ще Ви предложи решението в рамките на най-кратък срок: за Вашата реколта, за Вашето предприятие. За да продължите напред.

Разрешаване на проблеми чрез дистанционна диагностика: CLAAS TELEMATICS.

CLAAS TELEMATICS във Вашата машина обединява два важни за Вас аспекта: бързата помощ от сервизните техници на CLAAS плюс икономическите предимства от Вашата работа, благодарение на свързането в безжична мрежа. Решаваме проблемите Ви на място, дори и да не ни виждате. За да продължите напред.

CLAAS Parts Logistics Center в Хам, Германия, разполага с над 155 000 различни части върху фирмена площ от 100 000 м².



Тези аргументи са красноречиви.



CPS.

- Цялата мощност на двигателя е налична при всички скорости на движение и всички дейности
- Концепция за ниски обороти: максималната мощност, максималният въртящ момент и максималната крайна скорост при значително намалени обороти на двигателя намаляват значително експлоатационните разходи.
- Добре обмислено регулиране на предавателната кутия.
- 95% от максималната мощност на двигателя са налични в режим на силоотводния вал 1000 ECO при обороти на двигателя 1600 об./мин.
- До 220 л/мин хидравличен дебит за електронни уреди за управление

Комфорт.

- Просто повече: Вариант на оборудване CIS+ с мултифункционален подлакътник и DRIVESTICK, цветен дисплей CIS в предния сектор, електронни уреди за управление, и автоматизация на повтарящите се дейности CSM
- Просто всичко: Вариант на оборудване CEBIS с единствено по рода си управление с 3 пръстта чрез мултифункционален лост CMOTION, 12" дисплей CEBIS със сензорно управление, електронни уреди за управление, автоматизация на повтарящите се дейности CSM, управление на полето и уредите
- Серийно с 4-точково окачване на кабината
- GPS PILOT с S10 и S7 терминал със сензорен екран
- TELEMATICS
- ICT (Implement Controls Tractor) при комбинация на AXION с QUADRANT или CARGOS

| AXION | | 960 | 950 | 940 | 930 | 920 |
|--|-----------------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Двигател | | | | | | |
| Производител | | FPT | FPT | FPT | FPT | FPT |
| Брой цилиндри | | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 |
| Работен обем | см ³ | 8710 | 8710 | 8710 | 8710 | 8710 |
| Турбокомпресор с гъвкава геометрия | | ● | ● | ● | ● | ● |
| Номинална мощност (ECE R 120) ¹ | кВт/к.с. | 323/440 | 298/405 | 280/380 | 257/350 | 235/320 |
| Макс. мощност (ECE R 120) ¹ | кВт/к.с. | 327/445 | 301/410 | 283/385 | 261/355 | 239/325 |
| Обороти при макс. мощност | об./мин | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 |
| Хомологационно число за модели CMATIC (97/68/EG) | кВт | 330 | 308 | 290 | 265 | 240 |
| Макс. въртящ момент | Nm | 1860 | 1820 | 1770 | 1695 | 1600 |
| Обороти при макс. въртящ момент | об./мин | 1400 | 1400 | 1400 | 1400 | 1400 |
| Макс. горивен резерв | л | 640 | 640 | 640 | 640 | 640 |
| Интервал за смяна на маслото | ч | 600 | 600 | 600 | 600 | 600 |

Безопасна предавателна кутия CMATIC

| | | | | | | |
|------------------------------------|------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Ревърс REVERSIFT | | ● | ● | ● | ● | ● |
| мин. скорост при номинални обороти | км/ч | 0,05 | 0,05 | 0,05 | 0,05 | 0,05 |
| Макс. скорост | км/ч | 40/50 | 40/50 | 40/50 | 40/50 | 40/50 |

Заден мост

| | | | | | | |
|--|---|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Макс. диаметър гуми на задни колела | м | 2,15 | 2,15 | 2,15 | 2,15 | 2,15 |
| Най-голяма ширина гуми на задни колела | | 900/60 R 42 | 900/60 R 42 | 900/60 R 42 | 900/60 R 42 | 900/60 R 42 |
| Ос с фланец | | – | – | – | ● | ● |
| Бързоразглобяема ос 2,5 или 3 м широка | | ● | ● | ● | ○ | ○ |
| Автоматична блокировка на диференциала | | ● | ● | ● | ● | ● |
| Parklock | | ● | ● | ● | ● | ● |
| Интервал за смяна на маслото | ч | 1200 | 1200 | 1200 | 1200 | 1200 |

Силоводен вал

| | | | | | | |
|--|---------|---|---|---|---|---|
| Външно задействане на включване и аварийно спиране | | ● | ● | ● | ● | ● |
| 1000 | об./мин | ● | ● | ● | ● | ● |
| 540 ECO/1000 | об./мин | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 1000/1000 ECO | об./мин | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| Силоводен вал 1 3/8", 6, 8 или 21 гайки, и 1 3/4", 6, 8 или 20 гайки | | □ | □ | □ | □ | □ |

Задвижване 4x4 преден мост

| | | | | | | |
|--|---|------|------|------|------|------|
| Неподвижна предна ос | | ● | ● | ● | ● | ● |
| Активно окачване на предната ос PROACTIV | | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| Задвижване 4x4 | | ● | ● | ● | ● | ● |
| Оптимален радиус на завиване | м | 6,96 | 6,96 | 6,96 | 6,96 | 6,96 |

Хидравлика

| | | | | | | |
|---|-------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| Цикъл Load-Sensing | | ● | ● | ● | ● | ● |
| Макс. товарен капацитет на серията (опция) | л/мин | 150 (220) | 150 (220) | 150 (220) | 150 (220) | 150 (220) |
| Брой на електронните уреди за управление с оборудване CIS+ | | 3-6 | 3-6 | 3-6 | 3-6 | 3-6 |
| Брой на електронните уреди за управление с оборудване CEBIS | | 3-8 | 3-8 | 3-8 | 3-8 | 3-8 |

¹ Съответства на ISO TR 14396

● Серийно ○ Опция □ Предлага се – Не се предлага

| AXION | | 960 | 950 | 940 | 930 | 920 |
|--|----|-------|-------|-------|-------|-------|
| Задна навесна система | | | | | | |
| Макс. подемна сила при свързващите точки | кг | 11250 | 11250 | 11250 | 10950 | 10950 |
| Постоянна подемна сила при 610 мм | кг | 7690 | 7690 | 7690 | 7520 | 7520 |
| Захващащи куки кат. 3 | | ● | ● | ● | ● | ● |
| Захващащи куки кат. 4 | | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| Поглъщане на вибрациите | | ● | ● | ● | ● | ● |
| Външно обслужване | | ● | ● | ● | ● | ● |
| Активен контрол на телгителната сила | | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |

Преден подежник

| | | | | | | |
|---|----|------|------|------|------|------|
| Макс. подемна сила при свързващите точки | кг | 5185 | 5185 | 5185 | 5185 | 5185 |
| Макс. подемна сила при свързващите точки с модел 6,5 т | кг | 6513 | 6513 | 6513 | 6513 | 6513 |
| Захващащи куки кат. 3 | | ● | ● | ● | ● | ● |
| Поглъщане на вибрациите | | ● | ● | ● | ● | ● |
| Регулиране на положението | | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| Външно обслужване преден подежник | | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| Челен силоотводен вал | | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| Четири допълнителни връзки за хидравлика и свободен обратен ход | | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| Външно управление допълнителни връзки | | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| ISOBUS и контакт за ремарке | | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |

Кабина

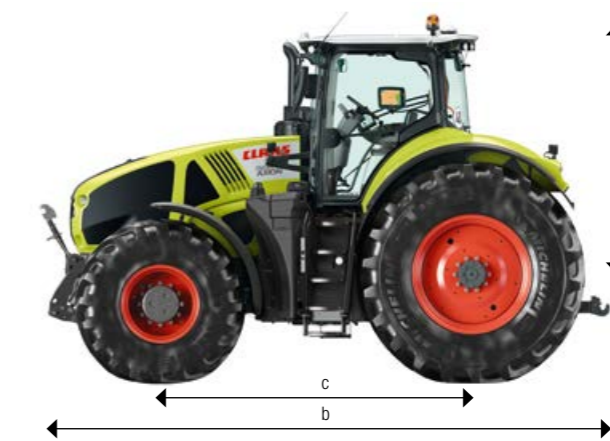
| | | | | | | |
|--|--|---|---|---|---|---|
| Оборудване CIS+ | | ● | ● | ● | ● | ● |
| Оборудване CEBIS | | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| Климатична инсталация | | ● | ● | ● | ● | ● |
| Автоматичен климатик | | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| Седалка за обучителя с вградена хладилна кутия | | ● | ● | ● | ● | ● |

EASY

| | | | | | | |
|---------------------------------|--|---|---|---|---|---|
| Готов за GPS PILOT | | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| Система за управление GPS PILOT | | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| TELEMATICS | | ● | ● | ● | ● | ● |

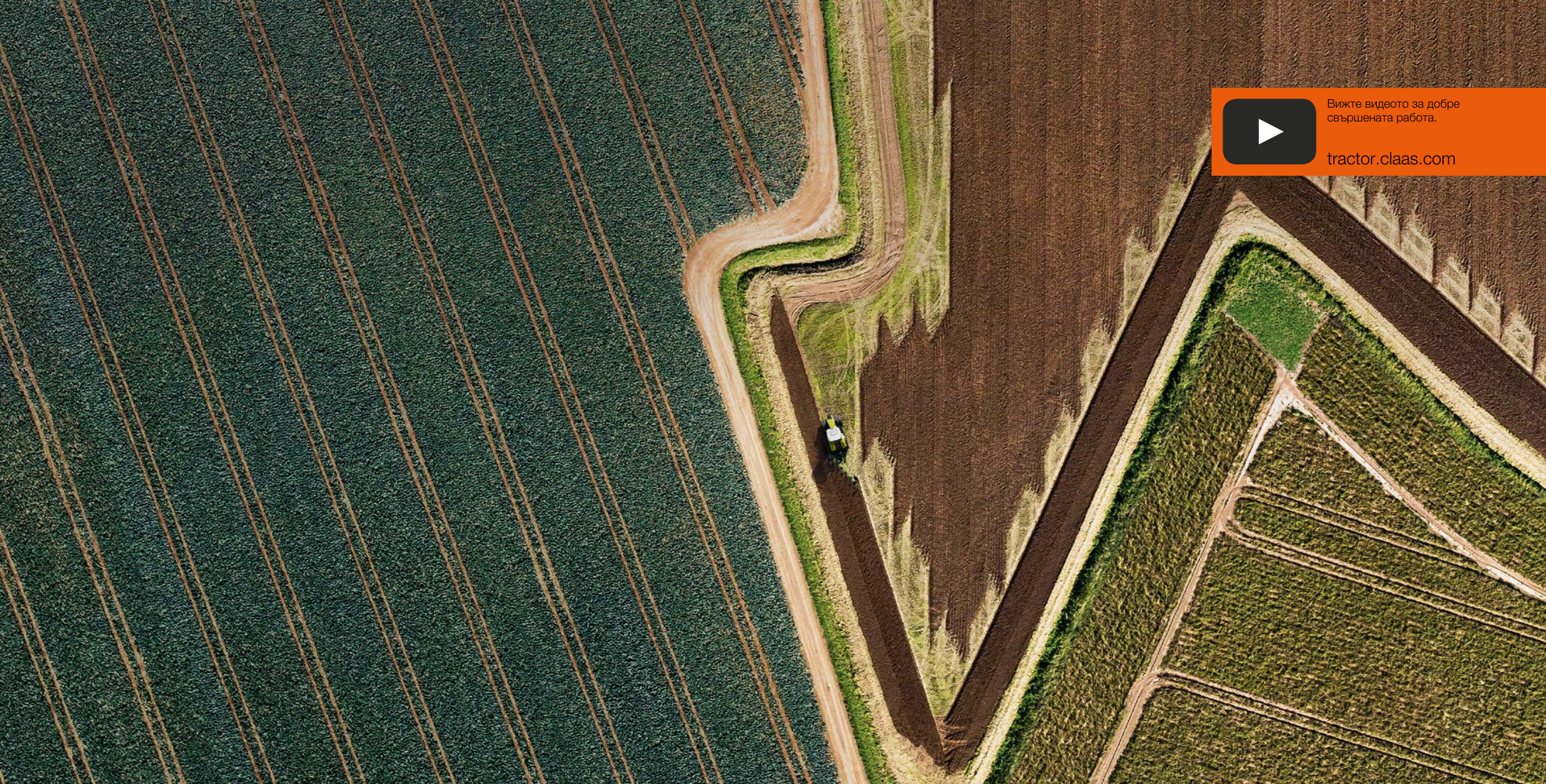
Размери и тегло

| | | | | | | |
|--|----|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Стандартно оборудване | | | | | | |
| Височина от средата на задния мост до покрива на кабината (a) | мм | 2427 | 2427 | 2427 | 2427 | 2427 |
| Дължина (преден подежник сгънат, долни рамена отзад категория 4) (b) | мм | 5744 | 5744 | 5744 | 5744 | 5744 |
| Междусие (c) | мм | 3150 | 3150 | 3150 | 3150 | 3150 |
| Маса | кг | 13000-13900 | 13000-13900 | 13000-13900 | 12500-13500 | 12500-13500 |



CLAAS се старее непрекъснато да обновява продуктите в съответствие с изискванията в практиката. Затова си запазваме правото на промени. Данните и снимките следва да се разглеждат като ориентировъчни и може да показват допълнително оборудване, което да не се предлага серийно. Тази брошура се издава в цял свят. Информация за техническото оборудване можете да откриете в ценовата листа на Вашия дистрибутор на CLAAS. По време на снимките част от предпазните съоръжения бяха свалени. Това бе направено единствено с цел да се покаже по-ясно дадена функция и не бива да се извършва собственооръчно поради риск от нараняване. В това отношение бихме желали да насочим вниманието Ви към съответните указания в ръководството за употреба. Всички технически данни за двигателите се отнасят основно до европейската директива за регулиране на отработените газове: Stage. Позоваването на стандарта Tier в този документ служи само за информация и повече яснота. То не предполага разрешително по подразбиране за региони, в които регулирането на отработените газове се извършва чрез стандарта Tier.

● Серийно ○ Опция □ Предлага се – Не се предлага



Вижте видеото за добре свършената работа.

tractor.claas.com

Международната кампания „Наистина добра работа“ представя земеделци и арендатори от целия свят. Реални снимки, реални полета, реални фермери и арендатори – това е в основата. Историите представят клиентите и ежедневните предизвикателства пред тях. Снимките от птичи поглед показват изразително прецизността и професионализма, с които те работят, и основното им богатство: земята. Периодично се представя по една нова история, разказваща за добре свършена работа.

Всички истории и видео материали ще намерите на адрес www.tractor.claas.com

Excellent work. Tractors from CLAAS.

РАПИД КБ ООД
Околовръстен път № 143 п.к. 99
София 1407
България
тел. (02) 400 80 10
факс: (02) 860 12 85
rapid.office@rapidkb.com
www.rapidkb.com

РАПИД КБ
СОФИЯ

HRC / 318019350517 KK LC 0719